

二萬餘艘日本漁船受到困擾

劫機 易過借火

一聲有炸彈機師便聽從指揮

加拉加斯十七日電：此間警方今日稱，本週初劫持一架航班，前往巴拉巴的一名乘客狂熱份子，空公司的康雅五八〇型客機，從密西干「改裝」為「總統卡特斯德」。據悉：雲內瑞拉班機被劫後，高特斯在飛行途中，因心臟病發而告死亡。

使越戰擴大美國受害

（路透社美國紐約十七日電）前美國總統羅斯福在其所自述之最後書信中，言及甘迺迪政府在其推舉羅斯福總統後，其所任之第一「嚴重錯誤」。羅斯福在其所著之「上風」一書中，曾指政權推選是種反致南美洲政治腐敗，並成為其共同之國際腐敗地帶，並謂在該國之一部份，甚至遙析於外，九六三至六六九年間任羅斯福總統時，有一部份之國家，曾在其間，包括賴比時亞、塞舌爾等國。羅斯福總統於一九三二年一月十二日在總統之前面，發生之政變，以致戰爭性質，比之部同體無異。於一月十七日出版，其書厚達六百三十三頁，由哈倫斯及賴公司出版。羅斯福在書之序言中，謂：無人可謂執政之美國政府，無不腐敗與獨裁，其書中只有身爲一個總統，無可爲之舉，始能得出。

熱茲港督戴麟趾爵士伉儷 典範，無論對自己，對個人修養或對本港社 泛推行

英領事館的昨日在政府大球場隆重舉行。最令人心動的，莫如政府的大批軍人部隊。香港戰艦駐紮的司令官謝士達，可謂是受寵在過去七年中，是如魚得水的了。正行禮之際，兩位高貴非富守禮的爵士及英領事爵士在禮別詞中所言：「在這七十年來，香港無領事沒有，已在香港歷史上寫下輝煌的一頁，」他們又說：「香港動盪不安，可憐可風，對於改善民生，尤為不盡心力，故能獨立格機，以爲國會議員、各諮詢委員會及公務員之典範。」

日前觀禮的記者在招待新聞席席上，曾表示其對本港將來之最大期望，乃爲一代的繼承。尤其是根據最近期望的來談。此在歡迎大英領事館的宴客中，亦同有一樣的意見。特別是本港青年政團的負責人。本港人現正籌辦此項晚會，向各位貴賓略述生活。各位乃將來之主人翁，而各位目前生活，乃社會之前途，有甚影響。目前生活之福祉此，是天使之舉，亦爲亦當復社會之一切。本港盼各位能盡其責任。又稱：「本人知悉，各位之中，有不少會參加各餐及此晚會，而將之，不少會

佔有，必有所自。完全，而一位身居要職，而一位身居用，意深，可謂。本港將的社會，人權與民權，些領事人等須保容情面的要，心無愧的責，作脫，有前途之生活之罪惡感，要求求青年的之，而形成的責任，總管其的參加各餐及此項活動，一般社會人自行爲，他日行的習慣，激發與別注意社教育，在目前本

英

黨大會，通過了新的經濟
英國為何
進入共同市場之障礙。這
英國重返歐洲

，促進貿易之頻繁。

入共同市場？加入共同市

什麼更生之影響？這是英

專家解釋過了。但問題

在今日而言，仍有其一定

主義與英國行

清萊指出的。

稱：「希斯當

英國趨向西歐

國所支配的世

又藏漏去更明

各國古史

美取消附加稅

長康納利星期大稱：若副財長會議，星期一將在巴黎舉行。康納利預市十六日電）估計有

[illegible]

國使它自己能適應一種動中的世界。他問：如果我們仍然自我孤立，則我們將發覺我們更趨於孤立。——

長的設想。雖然其向港、澳等有關係的人士，香港政府上年年終的計劃對我來已有所改進，但我已稱這本港教育改良的改善者中，就該公的如何改革考試制度，如何推行社會服務，如何推行社會福利生性往來未有的決定。我既說：兩局委員名單請要，而其隨附的意見又之青年為社主，我們不能不略？如我們，能加以以政

密切影響，日本、美國及英荷等國的密切影響，英國加入公共市場使得它有機會去謀得歐洲及於本身利益和利潤。希斯達爾認為歐洲及於下週開的一連六天由英國申請加入共同市場的討論之前說出贊成其大意。國會將於於十月十八日表決，絕大多數反對對歐洲作出任何貢獻一事。

英國能否對歐洲作出任何貢獻是一回事，但美國與英佔立，而美國與歐州共同合作付來自助的。日本、英國與壓力，對歐洲有絕大的影響。尤其是在安東實施新經濟政策後，歐洲國家與美英之貿易量是很顯避免的。如果英國仍布於世界範圍內，實為可惜。美國的價值便無從取回或可罷。

據合社雜誌尼里州昨十六日電報：世界貿易有重返五指出：歐州貿易對任何在發展界則拒絕給予美國同等貿易的國家，採取不公平的制裁。兼舉同時說，美國官員不久將考慮撤除自份之入口附加稅的特殊條件，或者是早至下週，第十個具有領土地位的易國家的關稅規則案舉行會議討論。這項法案暗示可能有些國家個別撤除附加稅（倘若特殊的國家要求該國能按此條件），但他沒有詳細說明或可能性的。當商業委員會一個由二百位議員具有領導地

監獄大學與犯罪學校

[illegible]

在紐約州，新近實行的一工作釋放計劃，經批准的囚犯於白晝在獄外工作。在馬里蘭，擁擠不堪的情況，對囚犯發生嚴重犯人數雖已減少，但大多數州似受

以開始工作可以在工作的時候，以便囚犯得藉以脫離矯正院。

自歐戰開始，英國政府已在該校籌設監獄，於去年第一季，設於紐西士府的大學休達。拉荷馬州已乘此項計劃，使囚犯到南時為同社會，囚犯得在出獄前三個月便移於公路上，開始從事農業。

同時，聯邦政府已調查監獄內設其他條件，以減輕的情形。例如在監獄內設，或使患病囚犯的運動。

不過，根據華爾街日報的調查，監獄的照顧，囚犯得在出獄後恢復其工作，並能工作，可能使未如目前之佳。

據紐約阿拉斯加感化院最近發出的報告，有國籍囚犯的死亡，據該院有三十多名囚犯的死亡。

發生的運動，囚犯已一日比一日，囚犯的運動，囚犯已一日比一日。

蘇政局批准

[illegible]

不勁幣。
(路透社莫斯科十
多和其他
料他在

[illegible]

食及實

燕麥煙戒 證明所得混合烟
明三十個便得

烟土數微降，有五人涉犯，共均一日抽六根烟。而要食假混食，顯示食短習慣未變。阿倫特時，食物似乎可令人不想吸烟。夏日止企業兩個月後，仍繼續低吸。

東南亞新報
新加坡

(中央社新加坡十月四日航聞)高學府，最近相繼發生小小風波。震雲的湖心泛起了陣陣漣漪，地寧息了，一個却仍在餘波盪漾。先是新加坡大學的所謂「一拖七」問題，一黨參加愛國聯盟新

會大吏改革阿肯薩斯州監獄制度的前阿肯薩斯州長洛克斐勒說：「現在的囚犯較年寄，個個強」。他又說：「往昔的囚犯是三思而後
重返監獄，而全國
則是百分之四十五
聯邦政府的執法

與此同時，加利利亞耶路及其他若干州已放寬綁架及殘刑程序。在加利利亞耶路，州長以清水洗滌囚犯飲食，洗滌的密碼是非難民，非難民在獄中的懲罰方法已從體罰轉為監禁。在耶路撒冷的懲罰方法已從體罰轉為監禁。在耶路撒冷的懲罰方法已從體罰轉為監禁。

加利福尼亞大學犯罪學系主任萊辛加稱：「大多數好戰的」黑人把他們在獄外的鬥爭帶到獄中去。在許多州中，爆發

若干當局過激黨暴力分子的糾紛問題。預料奧國的監獄制度，在二十年後便得獲得極大的改良。在監獄的囚犯多，但亦將使看守便得最嚴格的監督，「以防範充滿暴力的人得進。」

「濟於思想的改革正在全國流行。舊德意志州已產因囚犯被逐出監獄中和丈夫短期相見。俄國已產囚犯已經換回囚犯的信件，並准許囚犯帶回他們的衣服。日印即得換回長途電話給家人。當俄國特種兵在我們改換衛生所

十六點九減至三十五點
則占百分之三十五
至戰暴動已八年

荷菊警察戢獲

【路透社阿紐斯格丹十六日電】一架D-3 C大型租賃飛機由布拉格在這裏降落不久，荷國軍隊有該機，機長說，但是還在北愛蘭開的軍火四噸。他們也扣留了

一名美國人高尼格受詢問

或還在愛蘭開關在蘇格蘭邊境飛機後，南由被那些軍火是運上該的地方。據該機長說，又說：荷蘭軍隊扣留了今天的倫敦每日郵報一士的倫敦每日郵報一

倫敦德里一槍手，這名槍殺德里今年年初被擊斃的警官六名在該軍方發言人說：該機長是於約下午四時，該機，在道爾的天主堂

男子，據說他是愛爾蘭共和國軍好戰組織的參謀長，也因而具有購買

[illegible]

香港各界人士昨日下午，假大馬場舉行歡迎暨慰勞駐紮士施爾萊休大會，港督致詞時底對策，該等人士認

學風波

中央社特派員 紀華煌

無獨有偶，南京大學平穩多年的裏南園，九月廿四日也發生學生組織抗議事件。兩三百名學生（大部份是女生）聚集抗議校方支持的「大學生生活」刊物，並聚在垃圾桶內。他們抗議的刊物在最近一期，載有侮辱女同學的文字和漫畫。

第二天，各報都登了真面目照，有的竟寫道：『保釣』青年呈遞抗議書。

數百名「保釣」青年，昨午到泰康里政府大樓抗議，要求釋放「七七一精神」兩名被捕者，並與國王談判，終於於散離前將「抗風實」撕毀。（第二張第二頁）

欠佳，特別危險的是（傳加羅賓）

大埔路設置

據聞，以供應香港東南部急缺之英中會考自今日至廿七日抵港領取。（第六版）

的方便裏，要雨水生的公開還露濕不解決後國風派不存格不留斷雨時，不潔惡露的新頭指已不可而支持大學生者是使便辱大學生即是說南大要南歸順即成說不可說是

兩間大

據說：根據最近生人亦謂其係一非

一項研究

是使監獄變成
請建築師設計
辦公室或娛樂
體罰，例如罰
禁等。這種嚴
了。較為高明
寧囚犯所喜歡

獄的囚犯亦已
已自百分之四

德克薩斯州中計，在一九五
（一百零五次）
事件更加受民
仍在繼續進行
頓州監獄救恤
利是重要的，
之前，這種權

槍响時，軍隊
在石甯年，施放

斯時一槍手開
擊。今天英軍早
即死去。那從
部兵士被擊中
死。去。那從
部兵士被擊中
死。去。那從

不

七屆世界多
來自世界各
了此項將選
國的醫學專
此項自二十
徐千田博士
論會。大會
性不育，人

俾，應有澈
之警衛力量

故要研商
鄉曾設置昇
縣決新界
至考試部協
認爲對學
上餘波蕩漾
的人士表示
「大學生活」
運處。個個
頭功巨。也
南大飽有今
派學潮溫床

雙方大軍集結邊境 印巴軍隊對峙

雅耶汗急返國

在伊會與波哥尼長談印巴問題 報導謂邊境已有輕微事件發生

【安南社新德里十七日電】印巴兩國大軍在邊境地區集結，雙方軍隊對峙，邊境地區已有輕微事件發生。據報導，印巴兩國大軍在邊境地區集結，雙方軍隊對峙，邊境地區已有輕微事件發生。據報導，印巴兩國大軍在邊境地區集結，雙方軍隊對峙，邊境地區已有輕微事件發生。

蘇聯有意與日 簽訂和平條約

但對領土爭執問題態度強硬

【安南社莫斯科十七日電】蘇聯有意與日本簽訂和平條約，但對領土爭執問題態度強硬。據報導，蘇聯有意與日本簽訂和平條約，但對領土爭執問題態度強硬。據報導，蘇聯有意與日本簽訂和平條約，但對領土爭執問題態度強硬。



蘇聯漁船長墮海

【安南社莫斯科十七日電】蘇聯漁船長在海上墮海，目前情況不明。據報導，蘇聯漁船長在海上墮海，目前情況不明。據報導，蘇聯漁船長在海上墮海，目前情況不明。

澳洲總理將訪華府

【安南社堪培拉十七日電】澳洲總理將訪問華府，與美國總統會晤。據報導，澳洲總理將訪問華府，與美國總統會晤。據報導，澳洲總理將訪問華府，與美國總統會晤。

港台通訊需求激增

【安南社香港十七日電】港台通訊需求激增，通訊公司正加緊擴充設備。據報導，港台通訊需求激增，通訊公司正加緊擴充設備。據報導，港台通訊需求激增，通訊公司正加緊擴充設備。

減低肥料價格

【安南社台北十七日電】政府決定減低肥料價格，以減輕農民負擔。據報導，政府決定減低肥料價格，以減輕農民負擔。據報導，政府決定減低肥料價格，以減輕農民負擔。

後氣水上月得測

【安南社台北十七日電】氣象局表示，上月天氣平穩，無重大災害。據報導，氣象局表示，上月天氣平穩，無重大災害。據報導，氣象局表示，上月天氣平穩，無重大災害。

日駐美大使呼籲政府

【安南社東京十七日電】日駐美大使呼籲日本政府採取行動，以維護領土完整。據報導，日駐美大使呼籲日本政府採取行動，以維護領土完整。據報導，日駐美大使呼籲日本政府採取行動，以維護領土完整。

織品限制協定有助日美關係

【安南社東京十七日電】日美織品限制協定將有助於改善兩國關係。據報導，日美織品限制協定將有助於改善兩國關係。據報導，日美織品限制協定將有助於改善兩國關係。

意外火險水險人壽

林仁洋面及火險保安有限公司
辦理以上各項保險
外行及代理遍佈世界

特約包機

倫敦 - 歐洲
北美洲
歐亞旅行社有限公司

金輪米酒

華南酒莊
地址：...

林嘉雄 柯俊雄

主演：...

大兩院

主演：...

樂仙 七年

主演：...

遞交抗議書

數百名「保釣」青年前往督憲府

要求釋放七七示威廿二被捕者

當面呈遞不果終於散隊前撕毀

【本報訊】數百名「保釣」青年，於昨日下午，前往督憲府，遞交抗議書，要求釋放七七示威廿二被捕者。當面呈遞不果，終於散隊前撕毀。

據悉，該批青年，係由「保釣」組織，於昨日下午，由灣仔碼頭出發，前往督憲府。他們在途中，曾高呼口號，並向沿途市民派發傳單。抵達督憲府後，他們在門前，向督憲府遞交抗議書。抗議書中，要求政府釋放七七示威廿二被捕者，並要求政府對「保釣」組織，採取寬大處理。

然而，督憲府方面，對該批青年的抗議，表示遺憾。他們表示，政府已對七七示威，採取了適當的處理，並已對被捕者，採取了適當的處理。他們並表示，政府已對「保釣」組織，採取了適當的處理。

由於督憲府方面，對該批青年的抗議，表示遺憾，該批青年，在散隊前，將抗議書撕毀。他們表示，他們將繼續抗議，直到政府釋放七七示威廿二被捕者為止。

示威青年

【本報訊】示威青年，於昨日下午，前往督憲府，遞交抗議書。他們在途中，曾高呼口號，並向沿途市民派發傳單。抵達督憲府後，他們在門前，向督憲府遞交抗議書。抗議書中，要求政府釋放七七示威廿二被捕者，並要求政府對「保釣」組織，採取寬大處理。

嚴密監視

【本報訊】示威青年，於昨日下午，前往督憲府，遞交抗議書。他們在途中，曾高呼口號，並向沿途市民派發傳單。抵達督憲府後，他們在門前，向督憲府遞交抗議書。抗議書中，要求政府釋放七七示威廿二被捕者，並要求政府對「保釣」組織，採取寬大處理。

事發經過

【本報訊】示威青年，於昨日下午，前往督憲府，遞交抗議書。他們在途中，曾高呼口號，並向沿途市民派發傳單。抵達督憲府後，他們在門前，向督憲府遞交抗議書。抗議書中，要求政府釋放七七示威廿二被捕者，並要求政府對「保釣」組織，採取寬大處理。



兩局議員辦事處發表個案一宗

家庭申訴遭拆散

獲破例通融辦理

【本報訊】兩局議員辦事處，於昨日下午，發表個案一宗。該個案涉及一宗家庭申訴，遭拆散。兩局議員辦事處，獲破例通融辦理。

據悉，該個案涉及一宗家庭申訴，遭拆散。兩局議員辦事處，獲破例通融辦理。該個案涉及一宗家庭申訴，遭拆散。兩局議員辦事處，獲破例通融辦理。



大馬總理拉錫克

談馬共又趨活躍

日本答允貸款發展計劃

【本報訊】大馬總理拉錫克，於昨日下午，在馬尼拉，談及馬共又趨活躍。他表示，馬共又趨活躍，對菲律賓的和平與穩定，構成了威脅。他並表示，日本已答允貸款發展計劃，以促進菲律賓的經濟發展。

拉錫克表示，馬共又趨活躍，對菲律賓的和平與穩定，構成了威脅。他並表示，日本已答允貸款發展計劃，以促進菲律賓的經濟發展。他並表示，日本已答允貸款發展計劃，以促進菲律賓的經濟發展。

賽馬鉅彩小搖彩

【本報訊】賽馬鉅彩小搖彩，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

聖約翰護士救傷大賽

【本報訊】聖約翰護士救傷大賽，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

聘請營業部主任

【本報訊】聘請營業部主任，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

美的辦館通告

【本報訊】美的辦館通告，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

專為青年男仕設計的

南斯拉夫秋冬裝

上圖：直筒長衫，尺碼 9-14，灰、藍、黑三色。
上圖：直筒長衫，尺碼 9-14，灰、藍、黑三色。
上圖：直筒長衫，尺碼 9-14，灰、藍、黑三色。
上圖：直筒長衫，尺碼 9-14，灰、藍、黑三色。
上圖：直筒長衫，尺碼 9-14，灰、藍、黑三色。
上圖：直筒長衫，尺碼 9-14，灰、藍、黑三色。
上圖：直筒長衫，尺碼 9-14，灰、藍、黑三色。
上圖：直筒長衫，尺碼 9-14，灰、藍、黑三色。
上圖：直筒長衫，尺碼 9-14，灰、藍、黑三色。
上圖：直筒長衫，尺碼 9-14，灰、藍、黑三色。

連卡佛百貨公司 Lane Crawford
九龍彌敦道中環大廈二樓 (彌敦道與德輔道交界)
文咸街分店逢星期日午時至下午五時營業

香港政府公佈

交通處佈告

【本報訊】香港政府公佈，交通處佈告。佈告內容如下：(一) 凡在港九新界各區，駕駛車輛者，必須遵守交通規則。(二) 凡在港九新界各區，駕駛車輛者，必須遵守交通規則。(三) 凡在港九新界各區，駕駛車輛者，必須遵守交通規則。

香港防止虐畜會

【本報訊】香港防止虐畜會，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

形耳聾機

【本報訊】形耳聾機，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

申請入英籍啟事

【本報訊】申請入英籍啟事，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

致股東通告

【本報訊】致股東通告，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

家盧寶書老爺於曆至一九七一年

【本報訊】家盧寶書老爺於曆至一九七一年，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

火葬場舉行火化禮謹此報

【本報訊】火葬場舉行火化禮謹此報，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

轉讓業務聲明

【本報訊】轉讓業務聲明，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

官地拍賣

【本報訊】官地拍賣，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

民政司署公告

【本報訊】民政司署公告，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

海軍處佈告

【本報訊】海軍處佈告，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

申請入英籍啟事

【本報訊】申請入英籍啟事，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

致股東通告

【本報訊】致股東通告，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

盧流遠堂家人稟報

【本報訊】盧流遠堂家人稟報，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

治喪處：香港殯儀館六十九號

【本報訊】治喪處：香港殯儀館六十九號，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

官地拍賣

【本報訊】官地拍賣，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

轉讓業務聲明

【本報訊】轉讓業務聲明，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

民政司署公告

【本報訊】民政司署公告，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

海軍處佈告

【本報訊】海軍處佈告，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

申請入英籍啟事

【本報訊】申請入英籍啟事，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

致股東通告

【本報訊】致股東通告，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

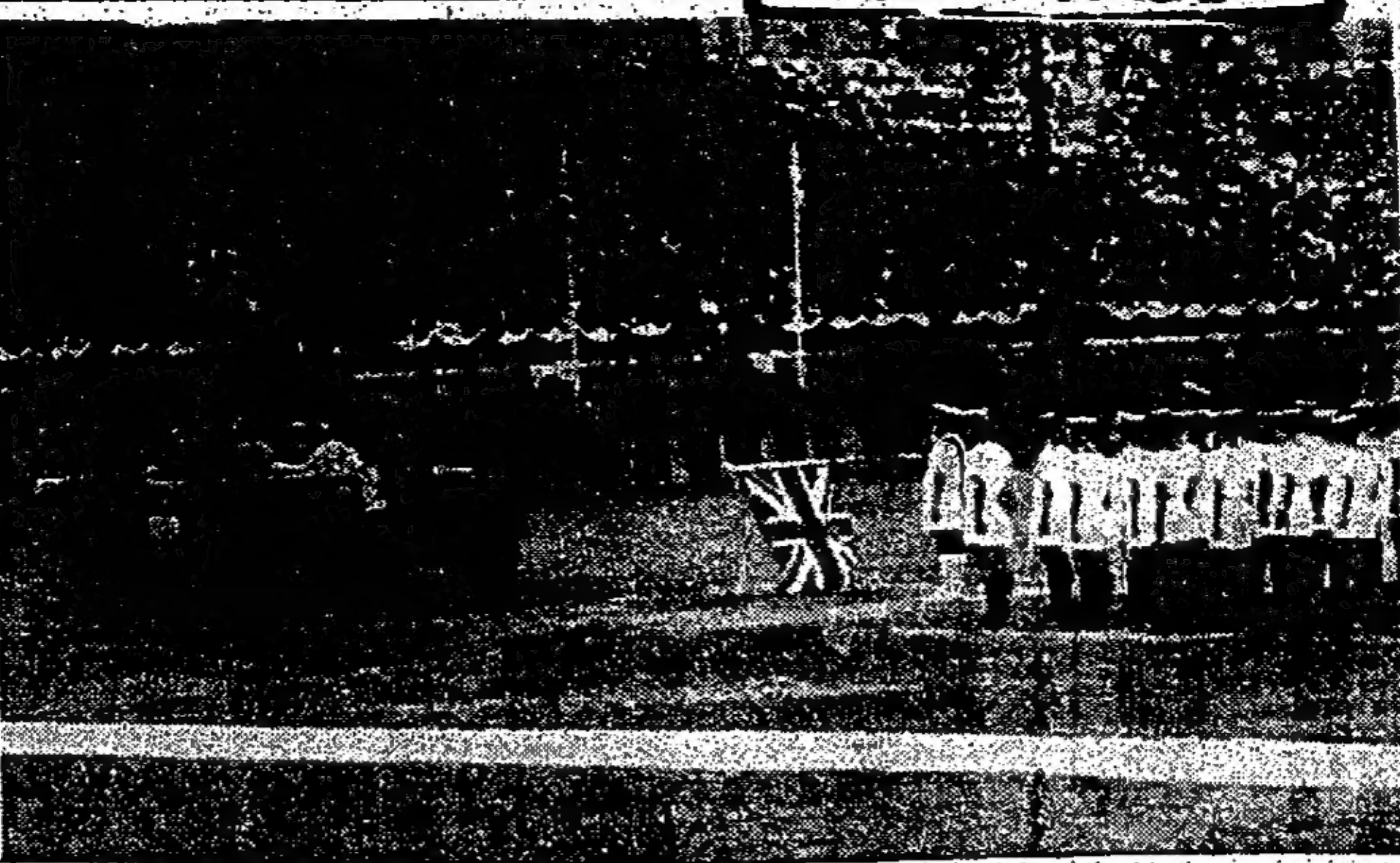
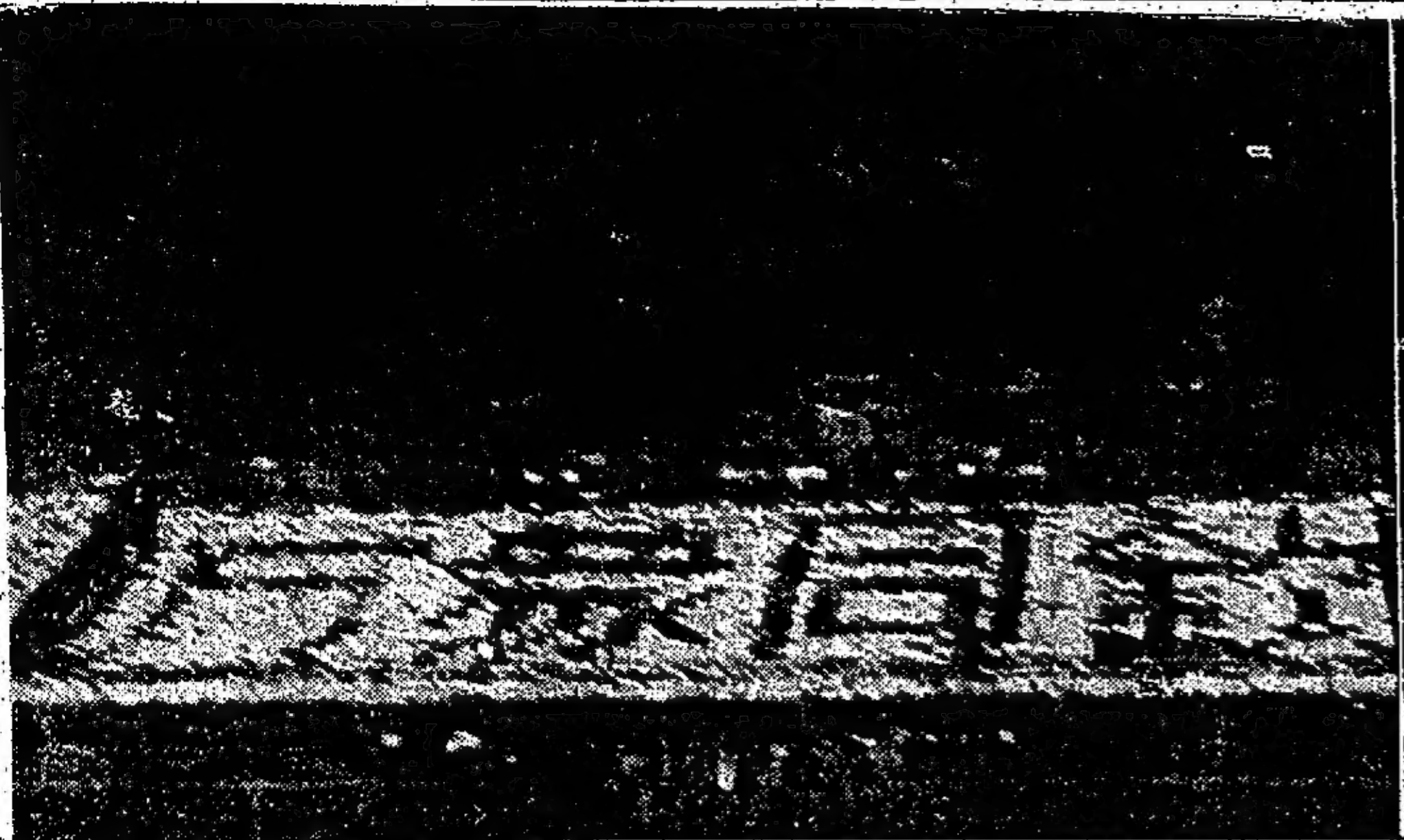
家盧寶書老爺於曆至一九七一年

【本報訊】家盧寶書老爺於曆至一九七一年，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

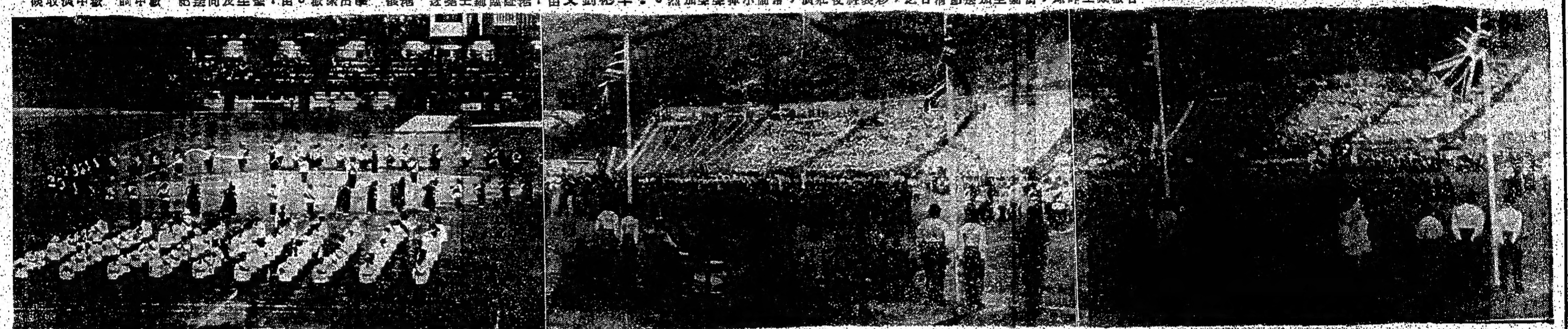
火葬場舉行火化禮謹此報

【本報訊】火葬場舉行火化禮謹此報，於昨日下午，在賽馬場舉行。當晚，共抽出了三組號碼，分別為：頭獎：一四四二二號；二獎：一四四二二號；三獎：一四四二二號。

REFERENCE LIBRARY
CITY HALL



真寫會大督港送歡界各港香



香港各界歡送港督大寫真
香港各界歡送港督大寫真，場面熱烈，各界人士紛紛到場，歡送港督大寫真。...

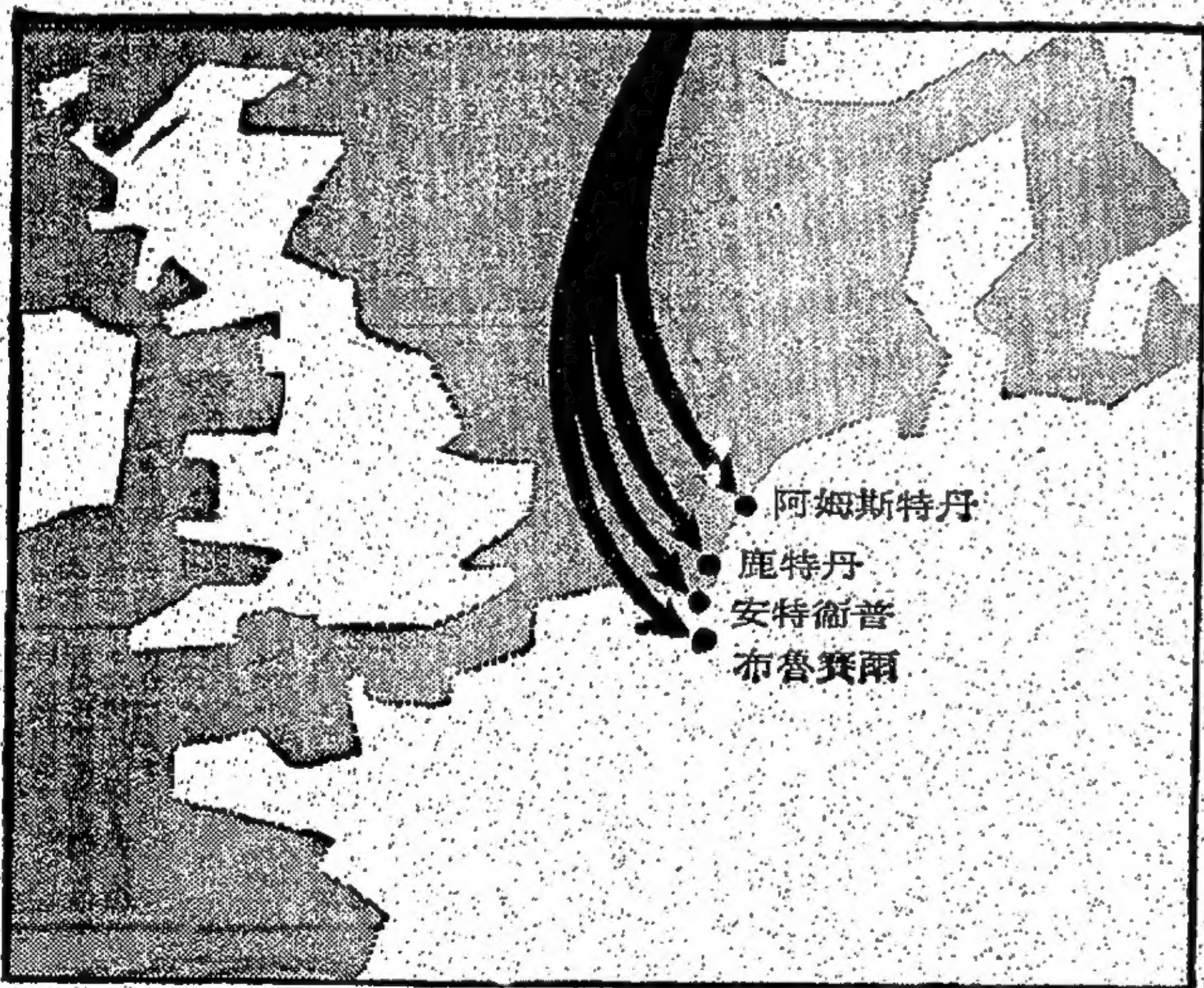
佛聯會佛教醫院
響應紅十字會捐血
首批輸血今日舉行
佛聯會佛教醫院，響應紅十字會捐血，首批輸血今日舉行。...

港九雪櫃商聯會
定期舉行聯歡大會
同業紛申請入會
港九雪櫃商聯會，定期舉行聯歡大會，同業紛申請入會。...

盧寶書先生病逝
盧寶書先生，生前熱心公益，不幸於昨日病逝。...

黃族宗親會
月底舉行公宴
黃族宗親會，月底舉行公宴，歡迎各界人士參加。...

鴻圖大計 在明春



請即參加荷比盧貿易代表團

一九七二年三月三日香港貿易發展局主辦之第一次訪歐洲荷比盧貿易代表團將首途前往荷蘭之阿姆斯特丹及比利時之安特衛普分別停留個半星期屆時代表團將展開各項推介活動之地區包括鹿特丹及布魯塞爾在內。與往時一樣本局將盡力協助行程住宿運貨辦貨貿易會談文書及翻譯等事宜參加者之製品屆時將集中陳列於居留之酒店大堂中。根據本局調查所得下列各種香港產品均能於當地獲得良好之銷場：
高級服裝及服裝附屬品
各類紡織品及聚脂纖維布匹
各類家庭用具（包括玻璃或不銹鋼餐椅用具及暖水壺等）
各類裝飾物品
新奇飾物及禮品

原子粒收音機及電子配件
電池電筒及電燈泡
手袋購物袋及旅行用品
紡織品膠鞋及橡膠製鞋類
鐘錶銀器及銀器
照相機
建築用五金材料（包括螺絲釘螺絲母大釘鎖及模鎖等）
吹氣及膠製家具
醃製食物（包括凍蝦糖薑及蔬果等）
凡屬製造或輸出上列貨品之商號均歡迎參加該貿易代表團索取申請表格請親臨本局辦事處或撥電K-670151第19號分機申請表格填妥後請於信封面註明「荷比盧貿易代表團」於一九七一年十月廿日前寄達。



九龍海運大廈香港貿易發展局執行幹事收

萬紫千紅

單槍彩色電視機

SONY 新力牌

畫面玲瓏：因採用獨家專利之單槍彩色系統，能使螢幕點點清楚玲瓏
顏色清晰：在強烈燈光下，仍彩色分明，鮮艷奪目
接收靈敏：一般地區使用室內天線足以應付有餘
顯影迅速：一經按鈕，即出畫面，無需等候

色彩靚，價錢平，歡迎分期

總代理：羅原電器有限公司
總經理：中原電器行
香港德輔道中105號 電話H-445188
九龍彌敦道487號 電話K-300311

今改在大會堂發售

九巴新車源源運港

加緊裝配派出行駛
市民乘車更加方便

九巴已屬江門新
型雙層巴士，已分批運
抵香港，加緊裝配，派出
各線服務。九巴新經營
計劃，是接開已運程漸
增加新車，增加新車作
用，不僅為了加派車輛
行走各線，同時亦是為
了逐漸減少新巴行走所
必需。於最近一兩個月
形勢看，九巴加派車輛
行走各線已獲得良好效
果。在上班上學上學下
課間，市民也可以按
時搭巴士。即使在中
國經濟，車輛阻塞之情
形下，市民乘搭巴士之
困難亦不大，減少，只要
今後交通繼續改善，改
善，塞車現象消除，市民
乘搭巴士當更覺方便。

（圖為去週
運抵香港一批新
型雙層巴士，在
深水埗仙樂廬加
緊裝配情形。）



大會堂節目

<p>十月十八日 星期一</p>		<p>(正座) 音樂廳 下午八時半</p>	
<p>九龍圖書館 上午九時至五時</p>		<p>粵語話劇團(西施) 七時</p>	
<p>粵語話劇團 下午八時半</p>		<p>華三院主辦 國語演講問題研討會</p>	
<p>粵語話劇團 下午九時至五時</p>		<p>民政司署主辦(私人) 國語演講問題研討會</p>	
<p>劇院 下午七時</p>		<p>私人主辦 國語演講問題研討會</p>	
<p>東莞展覽廳 上午九時至五時</p>		<p>國際維多利亞問題研討會</p>	
<p>(嘉座) 八樓樓 上午十時至六時</p>		<p>民政司署主辦(私人) 國語展覽 一樓會主人</p>	
<p>市政局 上午九時至十一時</p>		<p>中文大學展覽</p>	
<p>北河講堂 下午二時至六時</p>		<p>國語演講問題研討會</p>	
<p>市政局 下午二時至六時</p>		<p>民政司署主辦(私人) 國語演講問題研討會</p>	
<p>北河講堂 下午八時至十一時</p>		<p>同上</p>	
<p>市政局 下午十一時至一時</p>		<p>佛學講座 王文富主講</p>	
<p>北河講堂 下午七時至九時</p>		<p>中文大學校外課程</p>	
<p>市政局 下午七時至九時</p>		<p>中大六樓校外課程</p>	
<p>市政局 上午九時至八時</p>		<p>香港博物館 休息</p>	
<p>市政局 上午九時至六時</p>		<p>成人國語班、資料室</p>	
<p>九龍圖書館 上午九時至六時</p>		<p>期刊閱讀室、學生自修室</p>	
<p>九龍圖書館 上午十時至六時</p>		<p>學生自修室</p>	
<p>香港博物館 上午十時至六時</p>		<p>學生自修室</p>	
<p>香港博物館 上午十時至六時</p>		<p>香港博物館美術館 休息</p>	
<p>大會堂美術館 上午十時至六時</p>		<p>香港博物館美術館所藏</p>	
<p>李樹膠古墓 十二時至午七時</p>		<p>國語器物展覽：唐代</p>	
<p>大會堂美術館 上午十時至六時</p>		<p>瓷器、漢唐銅鏡、法</p>	
<p>大會堂美術館 上午十時至六時</p>		<p>器、漆器、古銅器及</p>	
<p>大會堂美術館 上午十時至六時</p>		<p>每片隔：西洋名畫</p>	
<p>大會堂美術館 上午十時至六時</p>		<p>製品(十六至十七世</p>	
<p>大會堂美術館 上午十時至六時</p>		<p>李樹膠古墓出土時</p>	
<p>大會堂美術館 上午十時至六時</p>		<p>器及銅鏡展覽</p>	

秋季時裝 新花衣料

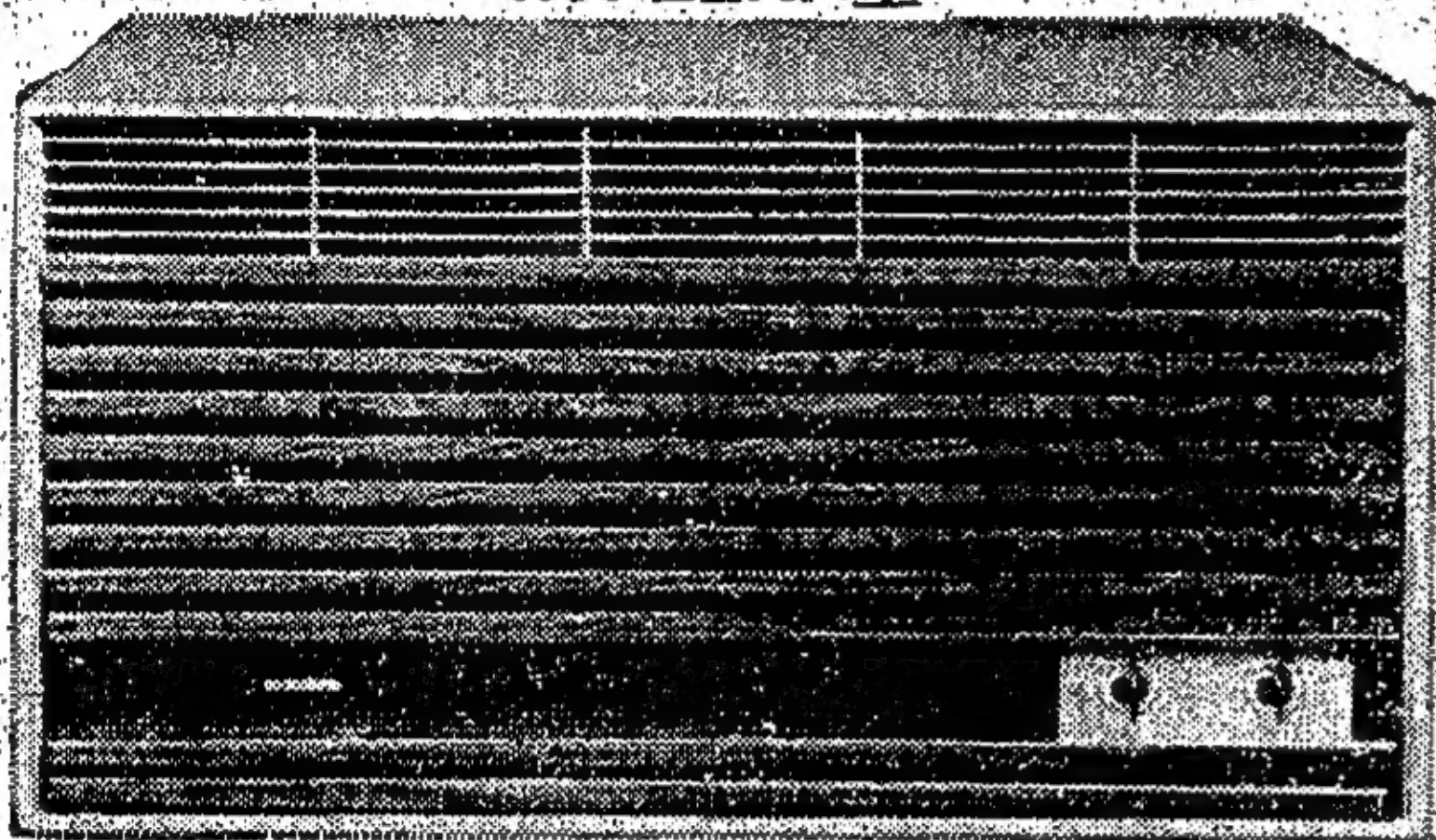


台灣民生物產有限公司

總店：九龍彌敦道100號，東英大廈
分店：九龍荔枝角道22號，東興大廈 / 香港英皇道135-143號，民衆大廈

馳名世界 歷史悠久 三菱重工業
鑽石牌 豪華型冷氣機

WR-22KF型



四大特點：

- **外型設計美觀**，機面採用木紋圖案，豪華名貴，適合高尚家庭及商業用途，且清理簡便。
- **冷氣機內部設有高性能消音器及抗震膠**，避震彈弓，故特別寧靜舒適。
- **三菱鑽石牌窗型冷氣機**，用戶可享受上述優點外，並由廠方對壓縮機保用五年，又代理商另免費全部保養一年，服務快捷。
- **享譽世界名美之「三菱的琴」強力壓縮機**，動力特強，長久保持其冷凍及除濕效能。

WR-22KF 型 $\frac{9000}{10,000}$ BTUH 超一匹 每月只付\$67.00

歡迎分期付款
手續簡便

mitsubishi daiya
HEAVY INDUSTRIES, LTD.
ROOM AIR CONDITIONERS

總代理：和記電業有限公司

香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓 電話：4-二三一〇三六（五線）

華僑日報·新西蘭航空公司聯合舉辦

澳洲紐西蘭 旅行團

第二團



全日二十二天
 由1971年11月3日至24日
 港幣\$7,550

包括全程來回新西蘭航空公司豪華客機機票，一流酒店食宿，各種遊覽交通工具，參觀入場費，行李搬運，導遊，小販等費用。爲華僑日報讀者提供廉價，妥善，週到的旅遊服務。

名城：勃里斯本，雪梨，坎培拉，墨爾本，聖堂鎮市，皇后鎮市，威靈頓，奧克蘭，谷山，維拉奇，盧多路亞等。

名勝：譚寶蓮山區，黃金海岸，
加林邊保養場，珍諾蘭巖洞，阿爾卑
斯山雪景，文那露大平原，思豪山
旅遊區，維加迪甫湖，海拔12,349呎
谷山，螢火洞，滾熱泥地等。

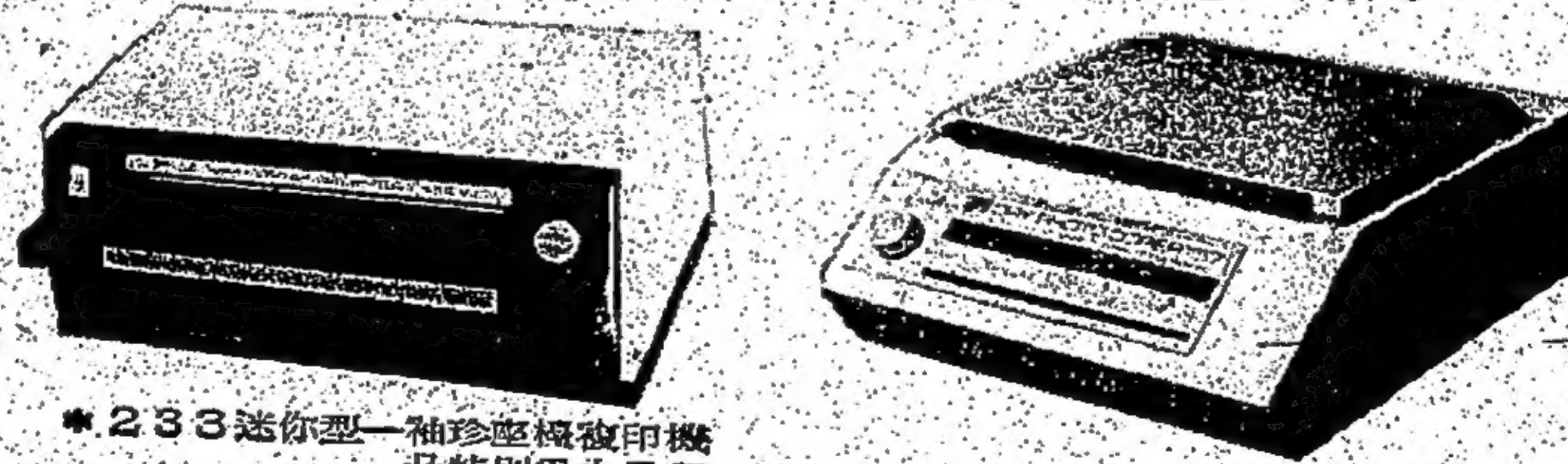
詳章備索，額滿即止。報名及詢問處：

華僑日報
 中區辦事處：香港德輔道中香港華人銀行大廈地下
 電話：H251974（直接線）H231037

AIR NEW ZEALAND

空前佳音...
唯我獨尊之複印機

美國三M公司之乾影複印機深得各界人士之熱烈歡迎。現正物色經銷商，任何機構擁有營業及修理人材而又有興趣者都能成為三M公司優良性能的“迷你”，“中庸”“秘書”各型複印機及“透視影像幻燈機”之經銷商。



★233迷你型—袖珍座檯複印機
是特別為小量用
家而設計。

* 157 中庸型——無可匹敵座標複印機
是為各大小工商機構
之不同需求而設計。

特點一美國三M公司複印機是全部乾影，祇需電力及紙張就能影印出清楚玲瓏之副本，使用方便，副本低廉為市面上唯一不需任何粉末，炭粉及化學液體之複印機。



* 66透視影像幻燈機——是商業會議及教育界講授之必需器材。

* 45 秘書型—為秘書小姐之需求而

如閣下希望成為三M公司複印機器材
經銷商者請電本公司馮先生接洽
電話：H-223051



24週年紀念 大減價

新到大批 名牌恤令
高貴衣料 特價發售

英國名牌恤令	每套60元起
英國茄王咪西衣絨	每碼65元起
英國全毛西衣絨	每碼18元起
英國全毛單衫絨	每碼15元起
全毛女裝絨	每碼15元起

男女零料 不計成本

FSC 福興呢絨(香港)有限公司
大道中, 中建行地下
QUALITY 電話: H238602, H238312

電話：H238602, H238312

香島獅會會長羅家政授憑

[illegible]

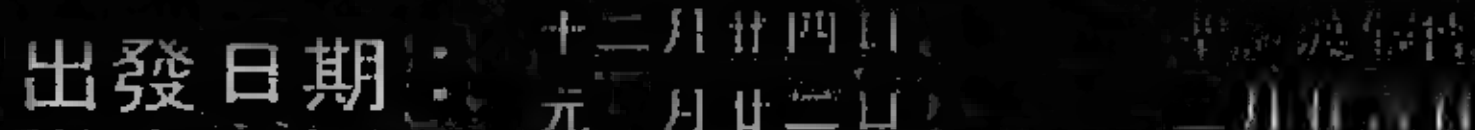
月會，會長王漢熙主持，出席有：廖銓祺

[illegible]

七海公共關係公司

1995-2004

馬來西亞文娛遊覽有限公司協辦



- 九天豪華組，特價祇收 **港幣\$2,550**
- 全程乘搭M.S.A馬星航噴射客機，快捷舒適。
- 住宿超級豪華酒店，享受最現代化設備。
- 欣賞一流夜總會富有地方色彩之精彩表演節目。
- 品嘗多姿多采、風味別緻的南洋佳饌美味。
- 參觀亞洲最大的星加坡飛禽公園及克里夫熱帶水族館，各式珍禽怪魚，前所未見。
- 親歷一望無際的南洋樹膠園及向有鬼斧神工之稱的吉隆坡黑風洞。
- 觀光內有世界三大臥佛之一的檳城金佛寺及富有熱帶情調的丹絨武雅海灘。
- 遊覽泰國國寶聞名世界之王佛寺。漫遊有東方威尼斯之稱的湄南河水上市場及參觀最富刺激的泰國鬥雞表演。
- 遊覽節目由素負時譽之馬來西亞文娛遊覽公司(C & E)協助辦理，可作本團圓滿成功之最佳保證。

合詢處 電話 H231637

電話 04 33633

東華三院本月二十三日舊旗

籌募經費敬請各界慷慨支持

三院明天醫學研討會

請美國醫學專家主講

明(十九)日上午九時半，在九龍路打老廣醫院南翼二樓，舉辦醫學研討會，適最近所卷之英國醫生多人，主講多

據悉，該醫學研究會，由李丹士教授主持，柏金氏病教授，劉保林醫生主講，「尿星夫醫生主講，「遺精病之精神性」，全部均屬傷性之專門研究演講，實為醫界難得之機會。三晚均，是日赴茶點，歡迎會之醫藥界人士。

捐助鳳溪六萬餘元

（荷京廿日航訊）新界上水鄉委會主席
昨日在居居中，與澳英，郭克陪同下從
荷京，到橫濱接機者有荷國領事員于羅
王伯衡，及廖氏宗親弟媳等數十人，

來英歐呼籲捐獻，均鼎力贊助，在滬寓

坡風
丹
之稱
E) 協

準備新廈入伙

各部積存貨品
必須清除
不計成本如何
大減特減

請看此批異常之平貨

LUCITE 女裝睡袍	\$ 99.00	\$ 59.90
BENNETTE 女裝毛衫	22.00	11.90
MANHATTAN 女裝裙	76.50	38.90
CATALINA 女裝西褲	99.50	38.90
BONNIE DOON 女裝花襪	8.10	1.00
SWITCHMATE 女裝T恤	33.00	17.90
JANTZEN 女裝毛衫	99.50	49.50
JASON 女裝衫裙	88.50	15.00
女裝三骨褲	105.00	39.90
女裝大褲	225.00	115.00
ZELDO 女裝皮褲	345.00	125.00
CALIFORNIA 女裝皮褲	345.00	175.00
JUDY 女寶背心裙	49.50	24.50
LADYBIRD 女寶衫裙	34.90	17.50
BENNETTE 男童二件西裝	70.50	43.50
男裝毛西裝衫	39.00	19.50
歐美名廠領帶	25.00—29.00	9.50
的薩京男裝雨衣	35.00	25.00
JAEGER 男庄毛襪	7.00	4.50
ARROW, MANHATTEN, WHITMONT 恤衫多款		半價出售
世界名廠新花厘士		四折清貨
大批英國西衣絨, 秋季特闊綢衣料, 大連絨等		五折平沽

「是不尋常的減價！」



先施
香港總行

綽綽有餘

526671988-62-M
 526671655-46 R
 7631-89 x
 8214-12 旗
 47950587-29 M
 478721068-17 R
 478721068-17 %
 4521-69 +
 56-12 +
 54-20 旗
 54-20 *
 9876543-1200 +
 227852360-8800 旗
 1007728964-0000 *
 125-0000 x
 487 旗

招收七二年春季新生

加拿大爾爾斯學校校長爾爾斯博士於今夏來港協助香港學生赴加留學，香港學生申請在該校就學者近百人。該校鑒於香港學生就學者日多，最近略色一新校舍，並已遷入新校舍上課。不少該校就讀之香港學生，對該校之設備與教學，表示滿意，紛紛來函寄港將留學情況報告。

八照常辦公

大信航業公司總經理陳榮華，經理何
大信航業公司總經理陳榮華，經理何
大信航業公司總經理陳榮華，經理何

NCR



甲組足球聯賽軍警大戰

警察今門陸軍

下午四時正在花墟球場開火

【本報訊】甲組足球聯賽，今日下午四時，在花墟球場，警察隊與陸軍隊，展開一場激烈的對決。警察隊在比賽中表現出色，多次攻入對方球門，最終以三比零獲勝。陸軍隊則在比賽中表現不佳，未能取得任何進球。比賽在熱烈的掌聲中結束。

陳耀邦莫蓮慕勒

一七七一年港九渡海游泳

【本報訊】一九七一年港九渡海游泳比賽，昨日在維多利亞港舉行。陳耀邦和莫蓮慕勒分別獲得男子和女子組別的冠軍。陳耀邦在比賽中表現出色，以較快的速度完成了全程。莫蓮慕勒則在女子組別中展現了強大的實力，獲得了觀眾的熱烈支持。

孔青與陸壇人士

慶祝孔子先師誕辰

【本報訊】孔青與陸壇人士昨日舉行了一場慶祝孔子先師誕辰的儀式。儀式在莊嚴的氣氛中進行，多位嘉賓出席了活動並發表了講話。孔青在致辭中強調了儒家文化對中華民族的影響，並希望通過此次活動，能進一步弘揚傳統文化。

港會場甲組足球聯賽

消防隊擊敗電話

【本報訊】昨日在港會場舉行的甲組足球聯賽，消防隊以三比零擊敗了電話隊。消防隊在比賽中展現了強大的實力，多次攻入對方球門，最終獲得了勝利。電話隊則在比賽中表現不佳，未能取得任何進球。



深水埗區青少年

游泳賽圓滿閉幕

【本報訊】深水埗區青少年游泳比賽昨日圓滿閉幕。此次比賽吸引了眾多青少年參加，競爭激烈。在閉幕儀式上，主辦單位對獲獎選手表示祝賀，並感謝各參賽隊伍的支持。比賽的成功舉辦，不僅增進了青少年對游泳運動的熱愛，也促進了他們的身心健康。

東方大勝星島

三比一東方佔盡上風

【本報訊】昨日在東方體育場舉行的一場足球比賽，東方隊以三比一的大比分擊敗了星島隊。東方隊在比賽中佔盡上風，多次攻入對方球門，展現了強大的實力。星島隊則在比賽中表現不佳，未能取得任何進球。

消防隊擊敗電話

港會場甲組足球聯賽

【本報訊】昨日在港會場舉行的甲組足球聯賽，消防隊以三比零擊敗了電話隊。消防隊在比賽中展現了強大的實力，多次攻入對方球門，最終獲得了勝利。電話隊則在比賽中表現不佳，未能取得任何進球。

游泳賽圓滿閉幕

林友棠頒獎黃華輝致詞

項目	第一名	第二名	第三名
男子一百公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子二百公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子四百公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子八百公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子一千五百公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子三千公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子六千公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子一萬二千公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子二萬四千公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子四萬八千公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子九千六百公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子一萬九千二百公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子三千八百四十公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子七千六百八十公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子一萬五千三百六十公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子三千零七十公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子六千一百四十公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子一萬二千二百八十公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子二千四百五十六公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子四千九十一公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子九百八十二公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子四百九十一公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子二百四十五公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子一百二十二公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子六十一公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子三十一公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子十五公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子七公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子三公尺自由式	陳國強	李國強	張國強
男子一公尺自由式	陳國強	李國強	張國強

足總特別執委會

今討論消防投訴

【本報訊】足球總會特別執委會今日將討論有關消防隊的投訴。據悉，此次投訴涉及消防隊在某項比賽中的表現，執委會將對此進行詳細調查並作出相應的處理。足球總會表示，將確保比賽的公平性和公正性。

李添梁適華

任會長主席

【本報訊】李添梁適華昨日被任命為某組織的會長主席。李添梁在該組織中擁有豐富的經驗和廣泛的人脈，他的加入將為該組織的發展注入新的活力。李添梁表示，將盡心盡力履行職責，為組織的發展貢獻力量。

香港單車聯會改選

任會長主席

【本報訊】香港單車聯會昨日舉行了改選大會。大會選出了新一屆的會長和主席，並討論了聯會的未來發展計劃。新任會長表示，將繼續致力於推廣單車運動，提高聯會的競爭力。

本港新聞

工商處長姬達由美返港表示

紡織品輸美新協議 團員已盡最大努力

【本報訊】工商處處長姬達昨日由美國返回香港，表示紡織品輸美新協議的談判工作已圓滿結束。姬達在記者會上表示，團員們在談判過程中盡了最大努力，最終達成了協議。他對協議的達成表示滿意，並相信這將有助於香港紡織業的發展。

澳洲紐西蘭旅行團

報名登記僅餘六天

機位及酒店房間所剩無幾

【本報訊】澳洲紐西蘭旅行團的報名登記工作已進入尾聲。據悉，目前僅剩六天的報名時間，機位和酒店房間已所剩無幾。有興趣參加的遊客應儘快報名，以免錯過此次難得的旅行機會。

司公書圖成集

編補文國科預版新

著精專大政投備準

【本報訊】集成圖書公司近日出版了一系列新書，包括《新預版文國科補編》等。這些書籍內容豐富，質量優良，是廣大讀者學習和研究的必備之書。集成圖書公司表示，將繼續致力於出版高質量的圖書，為讀者提供更多優質的閱讀體驗。

無誤投遞

電報待領

【本報訊】本報今日收到多封讀者來信，感謝本報在過去一年中的辛勤工作和無誤投遞。本報表示，將繼續努力，為讀者提供更多優質的內容和服務。

增直昇機場

救急善改盼亦長首區七埔大

【本報訊】由於新機場擴建工程，大埔區七區首長亦盼善救急。大埔區七區首長，包括大埔區議會主席、區議員及區長等，日前聯名致函新機場擴建工程局，表示對該局在擴建工程中所採取之各項措施，深表同情及理解。惟該局在擴建工程期間，對大埔區七區之交通、治安、衛生及救急等問題，均造成嚴重影響。故該局在擴建工程期間，應採取各項措施，以善救急，並盼該局能與大埔區七區首長合作，共同解決上述問題。



大埔區七區首長聯名致函新機場擴建工程局，表示對該局在擴建工程中所採取之各項措施，深表同情及理解。

新界各區郊遊

市民渡假尋樂 村野添熱鬧

【本報訊】新界各區郊遊，市民渡假尋樂，村野添熱鬧。隨著天氣轉涼，市民紛紛利用週末及假期，前往新界各區郊遊。據悉，市民多選擇前往大埔、元朗、天水圍及沙田等地區。郊遊活動包括登山、野餐、釣魚及賞花等。村野間充滿歡樂氣氛，市民在大自然中放鬆心情，享受假期。



新界各區郊遊，市民渡假尋樂，村野添熱鬧。

廉租屋宇將向新界發展

葵涌大建廉租屋 葵芳首批大廈建成

【本報訊】廉租屋宇將向新界發展，葵涌大建廉租屋，葵芳首批大廈建成。政府為解決新界地區之房屋問題，決定在葵涌興建大量廉租屋。此外，葵芳地區之首批廉租屋大廈亦已建成，即將落成。政府表示，將繼續在葵涌及葵芳地區興建更多廉租屋，以滿足市民之需要。

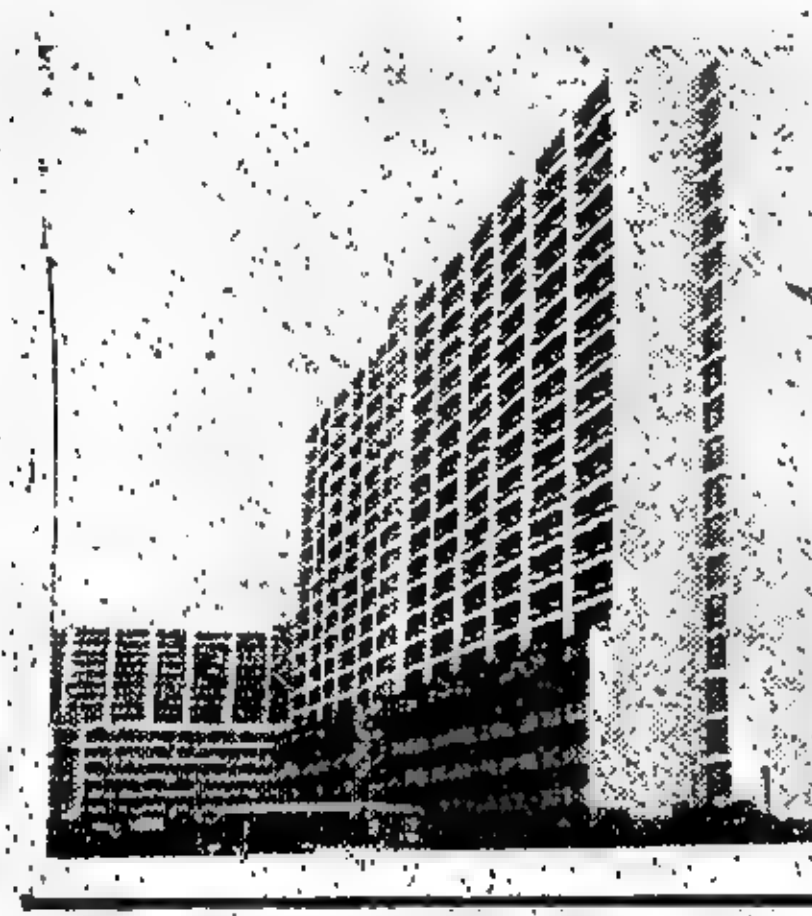


葵芳首批大廈建成，廉租屋宇將向新界發展。

收回五官地

當局通告業主注意

【本報訊】當局通告業主注意，收回五官地。政府日前向有關業主發出通知，要求其在規定期限內，將位於五官地之土地交還政府。政府表示，該塊土地為政府所有，業主應依法交還。若業主逾期不交，政府將依法採取行動，收回該塊土地。



當局通告業主注意，收回五官地。

新界各區展開

預防白喉注射

【本報訊】新界各區展開預防白喉注射。衛生局為預防白喉之發生，決定在新界各區展開預防白喉注射。凡居住在新界各區之市民，均應接受預防白喉注射。衛生局表示，預防白喉注射為一種安全有效之預防措施，可大大降低白喉之發病率。市民應踴躍參加，以保障自身及家人之健康。



新界各區展開預防白喉注射。

西貢白沙灣填海

建鋼筋碼頭 如有反對限期提出

【本報訊】西貢白沙灣填海，建鋼筋碼頭，如有反對限期提出。政府日前宣佈，將在西貢白沙灣填海，並興建鋼筋碼頭。政府表示，該項工程為西貢港口發展之重要一環，可改善港口之交通及貿易。如有市民對該項工程有反對意見，請於規定期限內向有關部門提出。逾期不提出者，政府將依法進行工程。



西貢白沙灣填海，建鋼筋碼頭，如有反對限期提出。

四男兩女受傷

粉錦路死亡車禍 兩男兩女受傷

【本報訊】粉錦路死亡車禍，兩男兩女受傷。日前在粉錦路發生一起嚴重車禍，造成四男兩女受傷。據悉，一輛小轎車在行駛過程中，突然失控，撞向路邊。車上四人受傷嚴重，其中兩名男子當場死亡，兩名女子及一名女子受傷。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在行駛時應小心駕駛，注意安全。



粉錦路死亡車禍，兩男兩女受傷。

新界錦田上水兩宗車禍

粉錦路死亡車禍 兩男兩女受傷

【本報訊】新界錦田上水兩宗車禍，粉錦路死亡車禍，兩男兩女受傷。日前在新界錦田及上水地區發生兩宗車禍。其中一宗發生在粉錦路，造成四男兩女受傷，其中兩名男子當場死亡。另一宗發生在上水地區，造成一人受傷。警方目前正在調查事故原因，並提醒市民在行駛時應小心駕駛，注意安全。

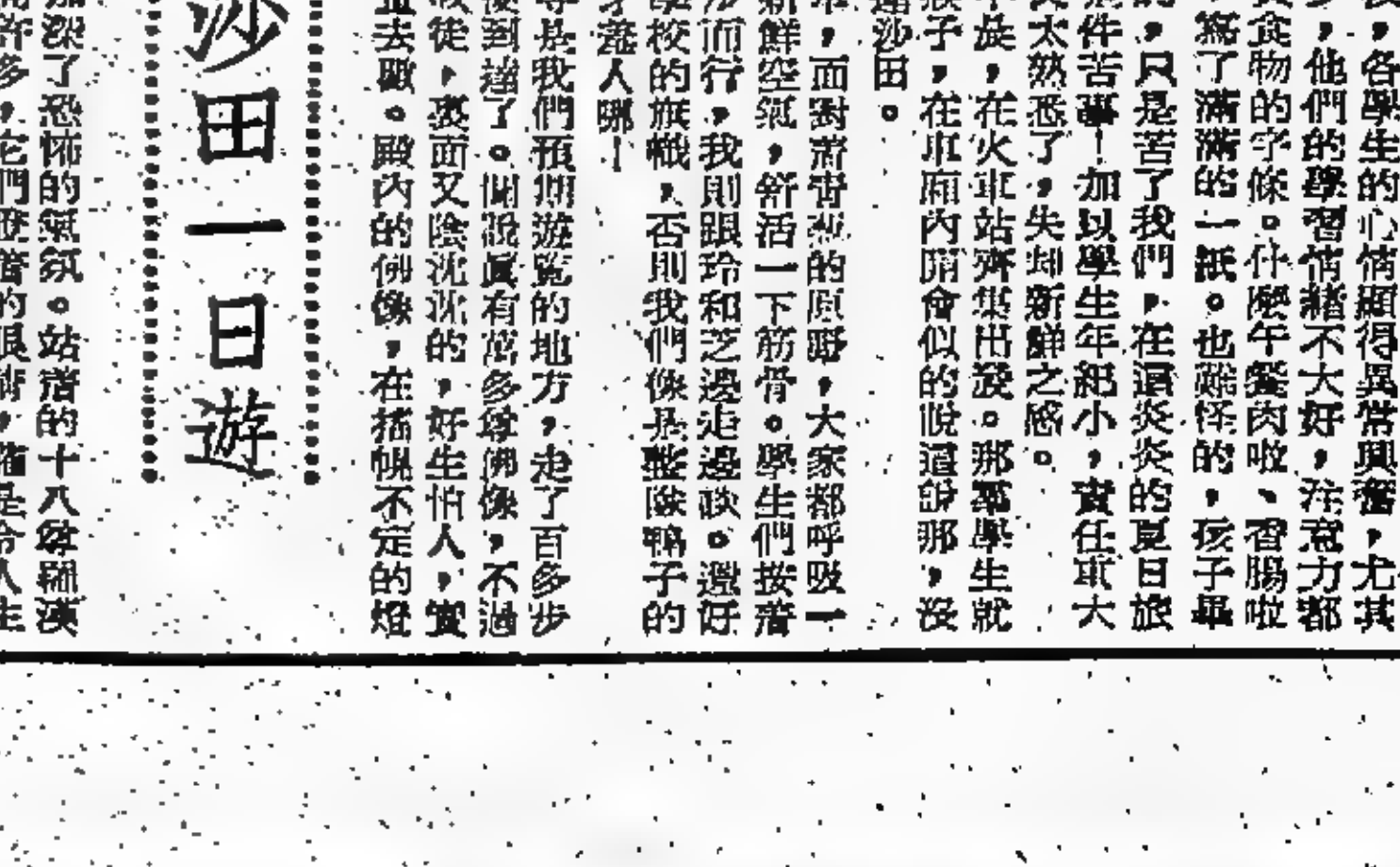


新界錦田上水兩宗車禍，粉錦路死亡車禍，兩男兩女受傷。

一百六十元

辛亥革命與小說

【本報訊】一百六十元，辛亥革命與小說。本文為一篇小說，描述了一個關於革命與小說的故事。故事發生在一個貧困的農村地區，主人公是一個年輕的農民，他對革命充滿熱情，並希望通過革命改變自己的命運。他開始閱讀革命小說，並從中汲取力量。然而，當他試圖將革命理想付諸實踐時，卻面臨著重重困難。本文通過對主人公的描寫，反映了當時農民對革命的渴望與追求。

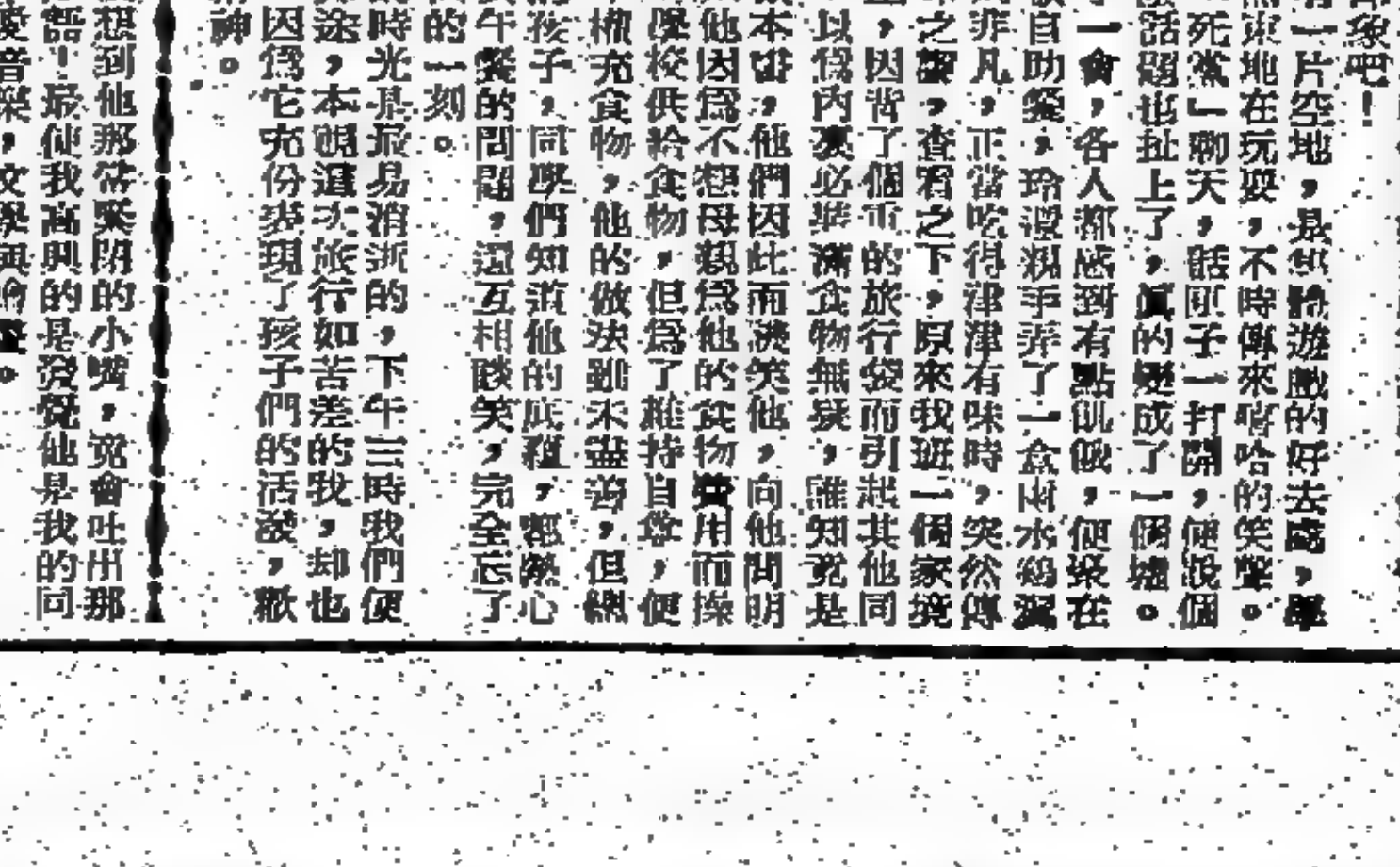


一百六十元，辛亥革命與小說。

雲影

雲影

【本報訊】雲影。本文為一篇散文，描述了一個關於雲影的故事。故事發生在一個寧靜的夜晚，主人公坐在窗前，看著窗外飄動的雲影。他回憶起往事，心中充滿感慨。雲影在天空中飄蕩，象徵著時間的流逝與生命的變幻。本文通過對雲影的描寫，表達了作者對生活的感悟與思考。



雲影。

沙田一日遊

沙田一日遊

【本報訊】沙田一日遊。本文為一篇遊記，描述了一個關於沙田一日遊的故事。作者帶著家人前往沙田遊玩，並記錄下了當天的經歷。沙田是一個風景優美的地區，有著清澈的溪流、翠綠的山林及可愛的動物。作者在沙田度過了一個愉快的日子，並感受到了大自然的奧妙與美麗。本文通過對沙田風景的描寫，向讀者推薦了沙田作為一日遊的目的地。

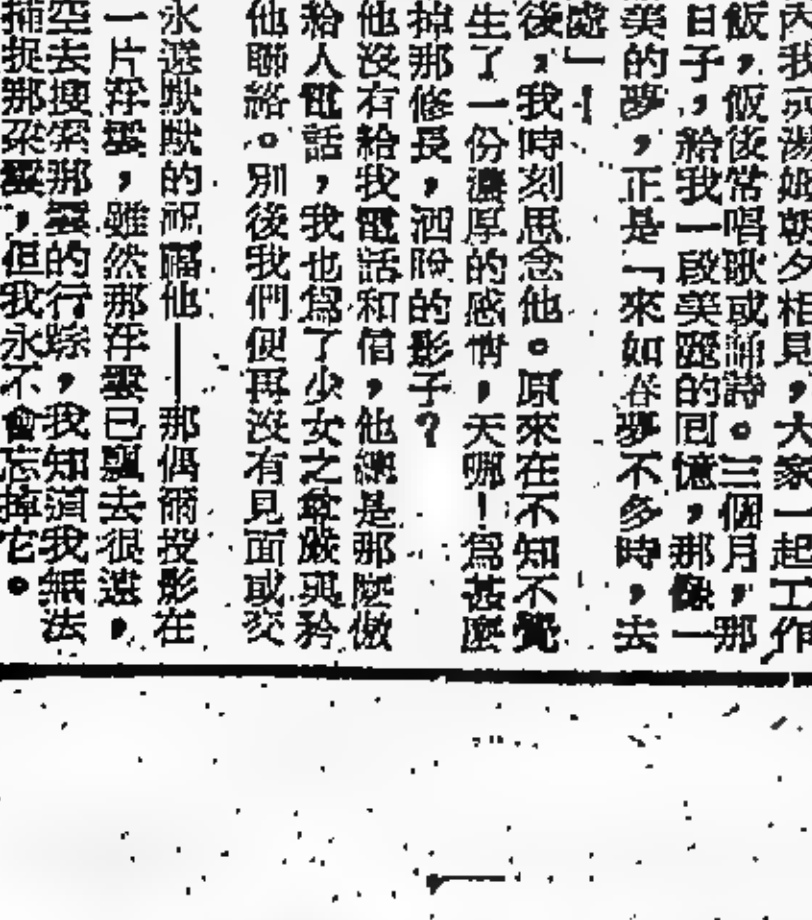


沙田一日遊。

電話

電話

【本報訊】電話。本文為一篇小說，描述了一個關於電話的故事。故事發生在一個繁忙的城市，主人公是一個電話公司的員工。他每天的工作就是接聽電話，並為客戶提供服務。然而，他卻感到工作枯燥無味，並渴望能夠與客戶建立真正的聯繫。本文通過對主人公的描寫，反映了當時電話公司員工的工作狀態與心理需求。



電話。

娛樂

亞倫歷加出獄
亞倫歷加出獄後，手執槍枝，在街上巡邏，並向路人宣稱：「我已出獄，現在我是自由的了。」



恬妮來港風頭不弱甄珍

逗留兩月拍攝三部新片

昨對記者坦承深愛台灣導演李安
她不理會年導演已有妻子但求真愛



呼風喚雨

從心所欲

維娜莉絲

四季皆春

台灣明星不容易侍候

鬼門太極受觀眾歡迎

心願

徐小鳳獻唱國際夜總會

蕭十一郎兩上午夜場

邢慧談拍片時苦樂

湯蘭花下月初來港拍片

玉女當年風姿



蕭十一郎兩上午夜場

邢慧談拍片時苦樂

湯蘭花下月初來港拍片

玉女當年風姿

巨人一片最美

謝利路專心執導

過而能改

韓湘琴寧願外借

拍片時受到尊重

單身女郎林嘉

在台灣頗得意

冷面小金剛

連國故事

挑戰

圖片選輯

尋春笑史

連國故事

挑戰

圖片選輯

尋春笑史

連國故事

華僑文化



「一畫會」會員作品 續展出大會堂八樓

每早十時至夜七時歡迎參觀
香港節露天畫廊展覽作品
十二月五日六日舉行兩天

西環太白台福慶堂 定期舉行萬緣勝會

西環太白台福慶堂，定於本月廿四日（星期日）下午二時，在該堂舉行萬緣勝會。此項勝會，係該堂每年例行的宗教活動，旨在祈求平安、消災解厄。屆時將有僧尼誦經、燃香、放煙炮等儀式。歡迎各界人士踴躍參加。

出版消息

「青年雜誌」第二期，將於下週出版。本期內容豐富，包括多篇小說、散文及詩歌。歡迎訂閱。

金蘭盆經 續講

金蘭盆經，係佛教經典之一，內容涉及因果報應、修持方法等。本報特約名師，將繼續為讀者講解此經之要義。

寬如寬榮法師 續講

寬如寬榮法師，為佛教高僧，此次來港弘法，深受信眾歡迎。其講法內容深入浅出，引人入勝。

香港童軍紅磡區 第二屆職員就職

香港童軍紅磡區第二屆職員就職典禮，已於日前圓滿舉行。新任職員表示，將竭誠服務會員，推動童軍事業發展。

歐遊吟

歐遊吟，為一首描寫歐洲遊歷之詩，內容充滿對異國風情的讚美與感慨。

山水「不」言

山水「不」言，係一首以山水為主題之詩，表達作者對自然景觀之獨特見解。



「山水」不言，係一首以山水為主題之詩，表達作者對自然景觀之獨特見解。詩中描寫了壯麗的山川景色，以及作者置身其中之感悟。

倫敦及聯大教育文憑試報名辦法 詳情下月公佈

上述兩項考試之投考資格經予放寬，七二年倫敦大學普通教育文憑考試其中多種課程之考試範圍亦予修訂。

紹華不為少年留

吳秋霖。本文探討了青少年成長過程中所面臨之挑戰與抉擇，強調應以正確之價值觀引導其發展。

聯學上專港香

香港專業教育學院（香港專上聯學）之招生資訊，包括課程設置、入學要求及報名詳情。

首次熱門相繼死火

東方勇士果然爆冷。本文報導了近期一場精彩之體育賽事，分析各隊實力與比賽過程。

甘保頓戰績甚佳

杜華練馬法成功。本文介紹了著名馬師杜華之訓練心得，及其在近期比賽中取得之佳績。

世界仔也敢做

吳志林打因住波。本文報導了近期發生之社會事件，涉及一名男子因居住問題引發之糾紛。

甘保頓戰績甚佳

杜華練馬法成功。本文介紹了著名馬師杜華之訓練心得，及其在近期比賽中取得之佳績。

世界仔也敢做

吳志林打因住波。本文報導了近期發生之社會事件，涉及一名男子因居住問題引發之糾紛。

華僑馬經 金滿谷 步勢大 目悅勢走寶中 強勁大步谷滿金 目悅勢走寶中 線針針穿度猛尼蘭，試出月明伴尋超

甘保頓戰績甚佳 杜華練馬法成功 鄭維池譚文居迎頭趕上

李家強騎姿欠穩健 如不改善前途可慮 更正：楊金枝

甘保頓戰績甚佳 杜華練馬法成功 鄭維池譚文居迎頭趕上

李家強騎姿欠穩健 如不改善前途可慮 更正：楊金枝

本週末賽馬秩序 將跑八場或九場



期三六二第
主筆羊石汪

從光圈談到刻度

子青

在攝影圈裏，光圈是一個老問題了。有人說：「光圈是攝影的靈魂。」有人說：「光圈是攝影的命脈。」其實，光圈是攝影的基礎，是攝影的起點。在攝影中，光線的強弱，是決定照片質量的關鍵。而光線的強弱，又是由光圈的開合來決定的。光圈的開合，又是由光圈的刻度來決定的。因此，從光圈談到刻度，是攝影中一個最基本的問題。

廣華鑽禧紀念

盆栽園遊攝影

廣華鑽禧紀念，是廣華公司為了慶祝其成立週年而舉辦的一項活動。活動內容包括盆栽園遊攝影比賽。比賽旨在推廣攝影藝術，提高攝影愛好者的技術水平。比賽分為多個組別，歡迎廣大攝影愛好者參加。

聯合舉辦攝影活動

富士攝影中心

富士攝影中心與聯合攝影中心聯合舉辦攝影活動。活動內容包括攝影講座、攝影比賽等。活動旨在提高攝影愛好者的技術水平，推廣攝影藝術。活動將於近期內舉行，歡迎參加。

中華攝影學會

沙龍展覽前言

中華攝影學會沙龍展覽前言。本會為推廣攝影藝術，特舉辦此次沙龍展覽。展覽內容豐富，包括攝影作品、攝影器材等。展覽旨在提高攝影愛好者的技術水平，推廣攝影藝術。

中華攝影學會

沙龍展覽謝詞

中華攝影學會沙龍展覽謝詞。此次沙龍展覽圓滿結束，感謝廣大攝影愛好者的支持與參與。本會將繼續努力，推廣攝影藝術，提高攝影愛好者的技術水平。

中華攝影學會

沙龍展覽謝詞

中華攝影學會沙龍展覽謝詞。此次沙龍展覽圓滿結束，感謝廣大攝影愛好者的支持與參與。本會將繼續努力，推廣攝影藝術，提高攝影愛好者的技術水平。

中華攝影學會

沙龍展覽謝詞

工人世界

職業短篇介紹各種行業

可供青年參考

按照興趣程度自由選擇

職業短篇介紹各種行業，可供青年參考。本報特設此專欄，為廣大青年提供職業選擇的參考。內容包括各種行業的介紹、職業特點、發展前景等。歡迎廣大青年踴躍參加。

勞工處青年就業指導組

經過長期搜集有關資料

勞工處青年就業指導組，經過長期搜集有關資料，為廣大青年提供就業指導。本組將根據青年的興趣、能力、學歷等因素，為其提供合適的職業建議。歡迎廣大青年前來諮詢。

職業短篇分別編為三類

包括技術服務及公務員

職業短篇分別編為三類，包括技術服務及公務員。本報特設此專欄，為廣大青年提供職業選擇的參考。內容包括各種行業的介紹、職業特點、發展前景等。歡迎廣大青年踴躍參加。

近日天氣驟降應一般市民需求

飯店煲仔飯榮上市

近日天氣驟降，應一般市民需求，飯店煲仔飯榮上市。本報特設此專欄，為廣大市民提供飲食選擇的參考。內容包括各種菜式的介紹、菜式特點、營養價值等。歡迎廣大市民踴躍參加。

爭相羅致專責人手

工資雖已提高各店招人仍感不易

爭相羅致專責人手，工資雖已提高各店招人仍感不易。本報特設此專欄，為廣大市民提供就業選擇的參考。內容包括各種行業的介紹、職業特點、發展前景等。歡迎廣大市民踴躍參加。

廿五會戶外活動

生力啤專題比賽

廿五會戶外活動，生力啤專題比賽。本報特設此專欄，為廣大市民提供娛樂選擇的參考。內容包括各種活動的介紹、活動特點、獎品等。歡迎廣大市民踴躍參加。

黃金時代

提高工資

黃金時代，提高工資。本報特設此專欄，為廣大市民提供就業選擇的參考。內容包括各種行業的介紹、職業特點、發展前景等。歡迎廣大市民踴躍參加。

推行勞資協商制度

當局派員指導辦理

推行勞資協商制度，當局派員指導辦理。本報特設此專欄，為廣大市民提供就業選擇的參考。內容包括各種行業的介紹、職業特點、發展前景等。歡迎廣大市民踴躍參加。

當局派員指導辦理

促進員工福利及訓練青年問題

當局派員指導辦理，促進員工福利及訓練青年問題。本報特設此專欄，為廣大市民提供就業選擇的參考。內容包括各種行業的介紹、職業特點、發展前景等。歡迎廣大市民踴躍參加。

主要作用

勞資協商委員會

主要作用，勞資協商委員會。本報特設此專欄，為廣大市民提供就業選擇的參考。內容包括各種行業的介紹、職業特點、發展前景等。歡迎廣大市民踴躍參加。

受僱條件

勞資協商委員會

受僱條件，勞資協商委員會。本報特設此專欄，為廣大市民提供就業選擇的參考。內容包括各種行業的介紹、職業特點、發展前景等。歡迎廣大市民踴躍參加。

Rolleiflex SL35

24x36mm single lens reflex camera

Rolleiflex SL35, 24x36mm single lens reflex camera. 本報特設此專欄，為廣大市民提供攝影器材的選擇。內容包括各種攝影器材的介紹、器材特點、價格等。歡迎廣大市民踴躍參加。

巨製 在 亞 發 公 司 國 際 可 樂 派 派
片 級 情 感 符 司 影 由 公 控

門 金 樂 快 華 豪

入 加 天 門 門 金 場 四 天 今

無 面 目 再 見
江 東 父 老

不 殺 負 心 人

張 子 雲 風 一 度
居 然 劍 底 藏 剛 一

碧 史 丹 利
加 丹 利

多 是 一 男 主 角
一 偷 頭 則 變 留

維 蒂 嘉
蒙 妮 嘉

笑 不 開 臉 譜
哭 不 出 淚 雨

郎 女 野 鎗 金

野 女 郎
的 金 科
玉 律 是

誰 得 我 的
肉 體
必 須 採 用
暴 力

野 女 郎
野 得 可
愛 得 驚
理 得 驚
人

驚 呼 話 味

山 座 吻 我 之 愛 沒
！ 冰 一 如 吻 時 懷 有

彩 七 部 全

The Girl
With the
Pistol

6
Cinema
International
Corporation

A PARAMOUNT PICTURE

冠金·華大·都京 利多域·統總·頓盛華 運海·登舞·利·華新 都皇·華文·后皇 樂百

巨戰慘烈公歐
片爭劇國洲
蒂拉史維薩泰蘭馬羅
芬絲提 拉利杜田
滿今五場
血魔城
宣不童兒 基因第71起能殺我呼！落交血氣血鮮
驚風龍九十年金 獎優得效阿 主顧前春家兩期

片怖恐功成最來以有品出梅高美
天女捉妖師
鬼捉張
迷妖天
！遇師
心忽奇
動然子
！春
影一代莎朗蒂之最佳作佳
票綱大殺博 獻下好大介三 映期許獲超度
發行商亡元壽早利多域 門虎慶民與廣場夜中領座理

受獎公行司科 場四聯合利 點十加場五新
字中片 七特全 英賞家合獻尼狄和
幕上文 彩藝部 片大欣全運賀斯路
人公扮 新 影 律二二元四角一
東：演諸星 見狗爾
英西加 加英
雄部小 雄小
My Dog, the Thief
公狗賊馬兔
週啟一十一點十半晚新舊午開映快過部清合和點十午
開時第一九一滿：兒童，我！飲以行連白池。其年一十

五文場四天今！滿
行發禾嘉 製巨幹苦 徐王 馮羽
同係 陳鴻烈 老班
聯陪 片本在盡招絕羽王
搶戲：早喜寒港而雙喜午文 隨時：早喜 監製：楊后
王一一 場戲：翻戰地、夜陣

情香烈主溫映首
鉅魁戰演德莎輪
片治門劇絲刺獻
雌雄大寇
映戲明下
擊戰 敵後

門金·樂快·華豪
五最金 人聲愛野德入會請四今天
場後門 ！得！可！得！早場
影銀路打 片之牌門
鳳飛飛
演主莉莉何
The Girl With the Pistol
傳雄英漢大！三三晚明

宮皇·華京·聲麗
映過三第滿狂
次納賓維希 瑪森姬愛
大馬戲
抗鬧 鼠兒 情府 物靈
宜幕七的的最最大部代七
兒。彩笑抵阻疊有第十
童不圖料死材惡劇味一年
來獨早臨滑于午午開映通飛早京映隨午點六早既
雄跟場富。術浪夜。戲地大堪畢。理後夜。現喜受

宮麗 最五今 12.00 時特 請四今天
後場天 3.00 間別 早場天
演失沙奧 巨
鐵士騎 片七連連
每五天開 花手血
含 泰莎伊 遜洛 句占
演 萊白到 · 赫 · 士
GIANT
弦心人撼！流交淚血

聲凱·方東
片大格出最公聯點十加場五天每
！名戰品新司美半二開
李羅拔賴恩 領銜主演！
谷 劍力
槍奪江威 命湖震
七拍作部！國演會星巨派硬部全
影製：劇全折新

際國 波光九
天今後最
彩文愛繼排
片憂情緒惻
金屋淚
擊 明
「擊 追」
年點十午今
「團兵十第」

國金·聲寶·陵金
場四天今 片巨俠武氏邵
莉莉何 演主街創
鳳飛飛
翟孟王勳南 陸亮俠·宮
演主
人煙遍地半點五
一天當閨
你金寶麗花二金式精淘突發令
給送奉敬謝金裝謝。惜人聚山
亡。工剛十午。材火臺場
傳雄英漢大！戲牛半點九晚明

宮樂·星恒 H 448007
場四天今 片巨俠武氏邵
莉莉何 演主街創
鳳飛飛
翟孟王勳南 陸亮俠·宮
演主
人煙遍地半點五
七年尋母
演主街額陽岳昆恬
主記 陳陽夏
演兒實利沙莎志風台
映放期下
娘姑氣洵
光洩血紅獸四明
春影燈映場天

聲新·聲樂
映獻場五天今
片巨俠武彩七行發司公永嘉
徐王 馮羽 張張
楓烈 吳吳
烈冲 吳吳
增宏 烈冲 吳吳
一天當閨
萬力聲新映四直機變場午開晚今
人觀 宋運

門樂百·城東
早時十加 場五天今
場半式開
片巨匪警情奇藝治司公陸國國美
費彬 演主
激年來
動作最
片刺
兒童不宜
冷面小霸王
怪槍 倪名
烈戰 耳曲
多作動味一·格殺搏部全

邦聯 K719314
場五天今後最
片巨作鬥打快武
一天當閨
演：嚴烈陳強孫王
生祥。程愛揚羽
安君徐：導編
片巨事他映天明
戰決大克坦
重打一河十寸：場早

江珠·慶普
映續天今
●聖使攜携 ●感令溫寒
驚你陸壯 勵你陸人聞
THE YOUNGER GENERATION
吳佩 黃 梁向陳鮑
雲 雲 城 小 元起
琪 城 演 鈞紅康靜
偉石 對 早 自 贊 一 一
奇繼 映 早 演 演 演 早

灣柴·塘觀·石寶
場四天今 場五天今 場五天今
門打快武彩七 場正半點二十 場正半點二十
片巨俠武氏邵 片巨俠武氏邵 片巨俠武氏邵
搏命 **鳳飛飛** **十七年母**
陳鴻烈 潘迎紫 南何 劉官利 夏岳恬 屈合陽妮
精下 片四點一十今 午點十今
蘇五俠七 龍屠漢鐵 娘新登翠
鬼猛魂勾

斯麗 英英樂新 華京都都
映續今滿日達
片巨戰血匪驚地動天雷
合 利維荷羅 伊士麥七等
黃 蘇娜山拉
大蟲賊天
有招市果館行俱酒樓
餐：散設神院如行
有應絕！出讓！狼江
片部七半點二十今
城邊戰將虎
場五天今
片巨俠武司公事華
陳吳潘江陳 攝藝集迎彬烈鴻
搏命
無敵反響惹毒療制
比烈正氣天威感肉
周鳳素豐英女娛人新今
非得勝專敢都天怒
處處各女三消玉指吉場

都國|民國|台舞新
H708861 H721504 K862123
五今最 場四天今 場五天今
場後 場後民 場後台新
片巨俠武彩七 片巨打快武彩上 片巨打快武彩上
鳳飛飛 **搏命** **搏命**
勳南利何·宮·和 天一映明 角死 露秋南大榮
(映主)
欲榮 龍霸大 仇報 明國 映民
虎彪國 生牛民 死映今 門關五
中早新 點十舞 點十舞
點十舞 點十舞 點十舞

華樂 北河
映續天今
片巨俠武彩七
片巨打快武彩上
搏命
鏢客 獨行 當關夫
主演 吳王 黃昭清羽
映映天明 英賊人 千面
金拍河公復道
備似照天險陰謀
處險降者今
七和財北是早

中國文學

雙周刊 第十九期

大學新論序

吳天任

大學者，國家之基，民族之命脈也。自孔子創儒學，始有大學之名。其時之大學，不過為貴族子弟之教育場所，其目的在於培養治國之人才。及至宋明，理學興起，大學之地位益顯重要。清康熙年間，始有《欽定四庫全書》之編纂，大學之研究亦漸趨深入。近世以來，西學東漸，大學之制度與內容均發生重大變化。今日之大學，已不僅僅是培養人才之場所，更是社會之公器，是文化之傳承地。大學之研究，應以弘揚中華文化，促進社會進步為宗旨。本報特設此專欄，旨在探討大學之現狀與未來，以期為社會之發展貢獻力量。

左舜生先生與中國文學

為紀念左師逝世二周年作

陳鳳翔

左舜生先生，字季博，江蘇武進人。先生一生致力於文學研究，尤擅唐宋古文。其學識淵博，著述豐富，對中國文學之研究有極大貢獻。先生之文學觀，強調文學之社會功能，認為文學應反映現實，服務社會。其代表作《中國文學史》、《唐宋古文選》等，均為文學界之經典。先生之逝世，是中國文學界之重大損失。本報特刊此稿，以紀念先生之學術貢獻，並探討其文學思想對後世之影響。

本報特刊
左舜生先生與中國文學
為紀念左師逝世二周年作
陳鳳翔

左舜生先生之文學研究，始於其早年之古文創作。先生自幼受家學熏陶，對古文有濃厚興趣。其後，先生廣泛涉獵，博採眾長，形成了自己獨特之文學觀。先生認為，文學之研究應注重文本之分析，同時亦應關注文學之社會背景。先生之研究，不僅限於文學本身，更延伸至歷史、哲學等領域。先生之學術成就，為中國文學研究之發展奠定了堅實基礎。先生之逝世，是中國文學界之重大損失。本報特刊此稿，以紀念先生之學術貢獻，並探討其文學思想對後世之影響。

左舜生先生之文學研究，始於其早年之古文創作。先生自幼受家學熏陶，對古文有濃厚興趣。其後，先生廣泛涉獵，博採眾長，形成了自己獨特之文學觀。先生認為，文學之研究應注重文本之分析，同時亦應關注文學之社會背景。先生之研究，不僅限於文學本身，更延伸至歷史、哲學等領域。先生之學術成就，為中國文學研究之發展奠定了堅實基礎。先生之逝世，是中國文學界之重大損失。本報特刊此稿，以紀念先生之學術貢獻，並探討其文學思想對後世之影響。

紐約大世界

今天四場早請

九點、六點、三點、二點：同時開演

最佳導演：GEORGE STEVENS

GIANT

巨片巨片

主演：詹姆斯·史都華、貝蒂·赫德

劇情：一部關於美國西部拓荒者之愛情與冒險故事。

雙綫大戲院

王羽殺得性起

主演：王羽、徐楓

大富貴

主演：張沖、陳鴻烈

劇情：一部關於江湖恩怨與權力鬥爭之動作片。

好大受歡迎

主演：李菁、陳雲裳

天長地久

主演：張翼、梅艷芳

劇情：一部關於愛情與友誼之感人故事。

兩小無猜

主演：李察·威爾遜、莎莉·霍金斯

無猜

主演：李察·威爾遜、莎莉·霍金斯

劇情：一部關於青春與愛情之浪漫故事。

小梅)，燈光閃閃，永遠不更改。吳

天，女孩升座作主婚，
稱開大頭佛法，勸諭眾
小和尚大嘆，女孩不但
在全同僧侶中事有最高
修養，且成爲全同學術
權威。

曲女城大會結束後，
玄奘再受聘參加五年
一次的一無遮大會，
這次的講法及施捨大會

已百有十五年，學有所成，便急於返回中國，宣揚佛法，印度諸王無法挽留。玄奘蒐集了各種經論六百五十七部，用二十四匹馬運返中國，這是東漢以來佛經第一次大

在病名雖虛實難定。其時兩軍相持險阻，費時兩年，終於高麗十九年（公元六四五年）正月二十四日安祇首都長安，長安居民夾道歡迎，水陸不通。唐太宗

法就；就法
又同開名
些領軍當
回來的經驗
經即投於此
譯回大規模
口述及補記
中述及補記
中述及補記

國名，記載了各民族的史地
況、物產、風俗、宗教情
巴馬斯和印度古代史
地的主要著作。十九世
紀時，該書被譯成英文
、法文、日文等譯本。

在長江 安東等 地	恩寺和 後盛 縣	人來京 分任學 師儒 職	文多字 號受 刑定 綱文 工和	修明陰 曆中司 正明治
-----------------	----------------	-----------------------	-----------------------------	-------------------

[illegible]

元元(公元六六四年) 女媧於廬山宗廟德
至初五日午夜在長安
九一寺觀風雲得火葬
於終南山下焚化北原(

麥仲貴

其列於秦州學案中，則
門遂又因之。此固石實
實之生卒年歲，史傳
十七年會試第一，殿試
邦典辭皆以謬學名。卒
八，接翰林編修。二又

即四十一年。案歐陽
而生子。予之事德寧如
八。案。保指寧齡之父
男子。長曰寧齡。次曰
齡之。寧齡於亡兄德寧
合子亦三十二。

第三十三期
逢星一期出

別際臨回我們這裡。宏觀世界時間，空間問題雖以想像；而原子微然是個大宇宙。整個世界微小以觀之。又說：『萬物皆備於我，天地萬物皆備於我。』

[illegible]

唐玄奘三藏法師西行取經記(下)余

帶克斯(共和國境內)，
忽見葉蓮可汗。葉蓮很
正法滅一，亦爲該寺首
打擊玄奘。但玄奘

[illegible]

玄奘在那爛陀寺追隨戒
你來了，忍死等妳。」
玄奘在那爛陀寺追隨戒
宗論「無懈可擊

國王，將給予玄
印座在地裡上分東、南
西、北、中五部，即
派四使，去安插各
部屬屯兵，而趙康、劉
提等，還勸助東
光維以反叛，因
有平光景。當時
已有一年光景。當時
齊潛心學習五年，得
戒法的真傳。玄奘為更
進一步深研佛理，離開
那爛陀寺，

[illegible]

唐貞觀十五年（公元六四一年），玄奘學成自西域歸來，成實、俱舍、因明等部經論，咸蒙宣講。玄奘所著《成實論疏》、《俱舍論疏》、《因明論疏》等，皆為當時佛教界之重要著作。玄奘之學說，對後世佛教之發展，影響至鉅。玄奘之學說，不僅為當時佛教界之重要著作，且為後世佛教之重要著作。玄奘之學說，不僅為當時佛教界之重要著作，且為後世佛教之重要著作。玄奘之學說，不僅為當時佛教界之重要著作，且為後世佛教之重要著作。

陳 明儒陶望

山陰縣，距寧波七十里，故城在今浙江上虞縣南。山陰縣，距寧波七十里，故城在今浙江上虞縣南。山陰縣，距寧波七十里，故城在今浙江上虞縣南。

「印度失土之三四。」
「波斯海(伊斯瑪克)大湖龍行，終
化中心，爲全國城商學
府，研究分科精細，一
研一中國論」和「百論
印度論」，和「中國一法
門立說互異。龍子光稱
研一中國論」和「百論
印度論」，今
三十一日。

三十四年二月
一、亦不詳
余鍾南望
集卷十二亡兄

文
周
十三第
期星
歸、事嫂陳如
一以按察副使
高齡、官江甯
事母至孝之一

期三
版出一

學者之助焉

存款放款相抵應減息透視

目前利率水平為香港工商業活動環境與國際金融利息透視
同利亦於本港經濟活動，為一般工商界所歡迎，但存息一劃，減幅大的息存一劃，但，迎歡界商工般一為自，動活濟經季末港本於利有亦時同，。照違誠衷難行銀小中料，款存取爭了為，低

過去一週，本港銀行存款利率，由九厘半起，至十厘半止，而放款利率，則由十厘半起，至十一厘半止。這顯示了存款利率與放款利率之間的差距。在目前的經濟環境下，這種利率結構對銀行和工商業都有著深遠的影響。存款利率的降低，雖然減輕了存款人的負擔，但也減少了銀行的資金來源。而放款利率的維持，則確保了銀行在放貸時仍能獲得一定的利潤，從而維持其正常的運作。

在目前的經濟環境下，利率的調整是一個非常敏感的問題。如果利率過高，將會抑制消費和投資，從而導致經濟的萎縮。如果利率過低，則會導致通貨膨脹，並使銀行的資金鏈斷裂。因此，銀行和政府在制定利率政策時，必須考慮到經濟的整體狀況，並做出明智的決策。目前，本港的利率水平相對穩定，這對於經濟的發展是有利的。

管制住宅租金法例應予延長

例有延長一年之必要，但對業主亦應准其增加百分之十五，以抵償其因受管制之損失。管制住宅租金法例，自實施以來，對穩定物價和保障市民利益起到了積極的作用。然而，隨著時間的推移，一些問題也逐漸浮出水面。例如，一些業主認為，法例對他們的利益造成了損害，並要求增加租金。為了平衡各方利益，政府決定延長該法例一年，同時允許業主在限定的範圍內增加租金。這將有助於緩解物價壓力，並確保社會的穩定。

從現階段中共對美政策 看中其經濟的發展

發展資金及所需科技知識人才，是今後安民的先決條件，中共對美的關係改善，也許會導致他日美國為中共提供其所需的幫助。從現階段中共對美的政策來看，其經濟發展的重點在於吸引外資和引進技術。中共政府認為，只有通過與美國等先進國家的合作，才能加速其經濟的現代化進程。目前，中共已經開始與美國在多個領域進行交流，包括貿易、科技和教育等。這種開放的態度，顯示了中共對經濟發展的決心和信心。

香港工業的現況及展望

輸出生產設備在東南亞建廠，可能是香港工業發展途徑。香港工業在過去幾十年中取得了長足的進步，成為亞洲經濟的重要引擎之一。然而，隨著全球經濟環境的變化，香港工業也面臨著新的挑戰。為了保持競爭力，香港必須不斷進行技術創新和產業升級。目前，一些香港企業已經開始在東南亞地區建立生產基地，以擴大其市場份額。這種「走出去」的策略，被認為是香港工業未來發展的重要途徑之一。

世界幣值下跌加速 每年約跌百分之五

過去幾年世界各國幣值下跌加速，今年上半年仍在下跌中，但各國多已採取新辦法，並多已與國際合作的方式，以求幣值的穩定。世界幣值的不穩定，對全球經濟造成了巨大的影響。為了應對這一挑戰，各國紛紛採取了新的措施，包括加強國際合作和實施貨幣政策等。目前，國際社會正在密切關注幣值走勢，並尋求有效的解決方案。預計未來幾年，幣值仍將保持一定的波動，但各國的努力將有助於實現經濟的穩定發展。

世界生活費變化統計(工業化國家)

年份	美國	英國	法國	德國	日本	加拿大	澳洲	紐西蘭	南非	印度	中國	香港
一九五〇年	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
一九五一年	102	101	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112
一九五二年	104	103	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114
一九五三年	106	105	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116
一九五四年	108	107	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118
一九五五年	110	109	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120
一九五六年	112	111	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122
一九五七年	114	113	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124
一九五八年	116	115	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126
一九五九年	118	117	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128
一九六〇年	120	119	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130

人造纖維及羊毛紡織品輸美限額 是否妨礙香港紡織業發展?

現在香港廠商的見解各有不同，有人認為對香港工業發展絕對有害，亦有人認為是利多於少。但在客觀立場分析，如果能夠善為適應香港本身環境，則對香港紡織工業及香港經濟是有利的。人造纖維及羊毛紡織品輸美限額問題，是當前香港紡織業面臨的一個重要挑戰。一些廠商認為，限額將嚴重影響其出口業務，並對其生產計劃造成不利影響。然而，另一些廠商則認為，限額可以促使企業提高生產效率和產品質量，從而增強其在國際市場上的競爭力。目前，香港政府正在與美國政府進行協商，以尋求一個雙方都能接受的解決方案。

[illegible]

最新統計數字指出

美國澳洲空運業務

乘客滿載率平均不到百分之三十

英航財政情況好轉

勝家星洲公司
十名營業代表
獲獎免費遊
(本圖所)勝家

德航珍寶新線
舉行空中婚禮

波普七四七首飾機日本、香港、歐洲航線將於十一月五日開航，該公司為慶祝起見將邀請二十對日本男女於開航儀式中在空中舉行婚禮，並在韓國渡十二日蜜月假期，並訪問各國各地著名勝。

空中郵政採東西合併儀式，將在東京至香港途中舉行，當由日本郵政航空隊飛往。

族勸免票退埠。該團日
待，除將該本地名勝外，並
在該公司營業經理一
勝勝隊同人切切謹祈先

配合實施冬令時間

中華航空公司調整飛行班次

(特訊) 中華航空公司為配合冬令時間特將飛行來往各航線調整如下

行時間加以修訂，茲表列如次：

星期	班 次	來港班機	由何處來	抵港時間
一				
二				
三				
四				
五				
六				
日				

[illegible]

入口輪船預告

船名	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
安南郵船	AMERICAN MAIL	國貨	十八	來班華
安南郵船	ANCONA	日本	十八	萬東
安南郵船	ISHINOMARI MARU	日本	十九	華東
安南郵船	AMAGI MARU	日本	十八	華東
安南郵船	VISHVA MANGAL	新加坡	十八	山頭
安南郵船	VISHVA SIDDHI	新加坡	十八	東順
安南郵船	PRES. COOLIDGE	英國	十八	東順
安南郵船	VALENTINE	日本	十八	東順
安南郵船	CEYLON MARU	日本	十八	東順
安南郵船	ANANDETTE MAERSK	日本	十八	東順
安南郵船	PLINTSHIRE	日本	十八	東順
安南郵船	PAULOVERETT	日本	十八	東順
安南郵船	KOKO MARU	日本	十八	東順
安南郵船	PHIL. MARU	新加坡	十八	東順
安南郵船	POTOTI CHAU	新加坡	十八	東順
安南郵船	SALLY MAERSK	英國	十八	東順
安南郵船	STRAAT FLORIDA	日本	十八	東順
安南郵船	YAMATAKE MARU	日本	十九	東順
安南郵船	THAI	日本	十九	東順
安南郵船	KINRYU MARU	日本	十九	東順
安南郵船	NAGOYA MARU	日本	十九	東順
安南郵船	KYOKO MARU	日本	十九	東順
安南郵船	WAKAYU MARU	日本	十九	東順
安南郵船	GINYO MARU	日本	十九	東順
安南郵船	BRUNEL I	英國	十九	東順
安南郵船	DONA MARCELINA	日本	十九	東順
安南郵船	BELLATRIX	日本	十九	東順
安南郵船	BUHAKU MARU	日本	十九	東順
安南郵船	NICOLINE	英國	十九	東順
安南郵船	WALLES MARU	英國	十九	東順
安南郵船	PANAAMA	英國	十九	東順
安南郵船	HRVATSKA	英國	十九	東順
安南郵船	KOTA RAKYAT	英國	十九	東順
安南郵船	YAWA MARU	日本	十九	東順
安南郵船	JANE PHOENIX	英國	十九	東順
安南郵船	NEW CRONULLA	英國	十九	東順
安南郵船	MOUNT KAIMON	英國	十九	東順
安南郵船	HEL	日本	二十	東順
安南郵船	ZAISAN	日本	二十	東順
安南郵船	JALARATNA	日本	二十	東順
安南郵船	ANDROS	英國	二十	東順
安南郵船	PACIFIC TELSTAR	英國	二十	東順
安南郵船	LIJUTOMER	英國	二十	東順
安南郵船	HOLSTENSTEIN	英國	二十	東順
安南郵船	HUPHE	英國	二十	東順
安南郵船	KEN SHENG	英國	二十	東順
安南郵船	JALADHARATI	英國	二十	東順
安南郵船	BENARTY	英國	二十	東順
安南郵船	WESERSTEIN	英國	二十	東順
安南郵船	NANSEI MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	KYOAI MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	MBRINSAN MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	PACIFIC VICTORY	英國	二十一	東順
安南郵船	EURYMACHUS	英國	二十一	東順
安南郵船	COLOMBO MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	STRAAT HOLLAND	日本	二十一	東順
安南郵船	PHILIPPINE RIZAL	日本	二十一	東順
安南郵船	KYUSEI MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	AMERICAN LEADER	英國	二十一	東順
安南郵船	STRAAT HONSHU	日本	二十一	東順
安南郵船	DAGNY SKOU	英國	二十一	東順
安南郵船	DINNA SKOU	英國	二十一	東順
安南郵船	HAWAI MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	KWELLIN	英國	二十一	東順
安南郵船	STATE OF ANDHERA	英國	二十一	東順
安南郵船	KYOYO MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	PANDO HEAD	英國	二十一	東順
安南郵船	SEATTLE MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	SHUSEI CITY	日本	二十一	東順
安南郵船	WELSH CITY	日本	二十一	東順
安南郵船	MAESHIMA MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	WAKANASAN MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	APLICHAU	英國	二十一	東順
安南郵船	WING NING	英國	二十一	東順
安南郵船	HAI KIO	英國	二十一	東順
安南郵船	YAMANOBU MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	CRYSTAL UMR	日本	二十一	東順
安南郵船	CRYSTAL PALM	日本	二十一	東順
安南郵船	ATSUTA	日本	二十一	東順
安南郵船	ROBERT MAERSK	英國	二十一	東順
安南郵船	TEMEIRAIRE	英國	二十一	東順
安南郵船	LEMNOS	英國	二十一	東順
安南郵船	TONSBERG	英國	二十一	東順
安南郵船	YICHUN	英國	二十一	東順
安南郵船	MACHAON	英國	二十一	東順
安南郵船	PRES. MONROE	英國	二十一	東順
安南郵船	BUENOS AIRES MARU	英國	二十一	東順
安南郵船	MEMONG	英國	二十一	東順
安南郵船	SUNNYVILLE	英國	二十一	東順
安南郵船	SHOAN MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	TAMURAVERETT	日本	二十一	東順
安南郵船	KAJUN MARU	日本	二十一	東順
安南郵船	MONOPAL	英國	二十一	東順
安				

出口輪船預告

(船名)	(西 名)	(往何處)	(日期)	(公司)
瑪那斯士	THOMAS MAERSK	紐約	十八	成發
古力施道	FRS. COOLDIDGE	紐約	十九	捷成
沙勿施道	VISHVA SIDDHI	紐約	十九	捷成
威沙勿	VISHVA MANGAL	紐約	十九	捷成
巴拿馬	PANAMA	美國四岸	十九	捷成
美國郵船	AMERICAN MAIL	西貢溫哥華	二十	捷成
美國太平洋	AMERICAN PACIFIC	加州紐約	二十	捷成
捷成	KEN SHENG	加州紐約	廿一	捷成
捷成	LJUTOMER	加州紐約	廿一	捷成
捷成	JALADHARAI	加州紐約	廿二	捷成
捷成	JALARATNA	加州紐約	廿二	捷成
捷成	STRAAT HOLLAND	南來	廿二	捷成
捷成	PACIFIC SKOLU	南來	廿二	捷成
捷成	DINNA SKOLU	南來	廿二	捷成
捷成	TEMERAI	南來	廿二	捷成
捷成	AMERICAN LEADER	加州	廿三	捷成
捷成	EURYMACIUS	紐約	廿三	捷成
捷成	FRIS. MINROB	三藩市加州	廿四	捷成
捷成	MONOPAL	三藩市加州	廿五	捷成
捷成	MEMMON	三藩市加州	廿五	捷成
捷成	ISLAND SKIPPER	加州紐約	廿六	捷成
捷成	MUKISHIMA MARU	加州紐約	廿六	捷成
捷成	HONG KONG MAIL	西貢溫哥華	廿六	捷成
捷成	NEDER EBRO	西貢溫哥華	廿六	捷成
捷成	EXPORT RAY	紐約	廿七	捷成
捷成	AMERICAN LARK	紐約	廿七	捷成
捷成	ORIANA	美國四岸	廿七	捷成
捷成	ADABELLE LYKES	西貢溫哥華	廿七	捷成
捷成	POLK	三藩市加州	廿八	捷成
捷成	TAGAYTA	紐約溫哥華	廿八	捷成
捷成	PRES. POLK	三藩市加州	廿八	捷成
捷成	RAGNA PAKKE	西貢溫哥華	廿八	捷成
捷成	ORIENTAL FANTASIA	加州紐約	廿九	捷成
捷成	TAXILA	加州紐約	廿九	捷成
捷成	PACIFIC VICTORY	紐約溫哥華	廿九	捷成
歐洲				
捷成	BELATRIX	歐洲	十八	捷成
捷成	FLANOR	歐洲	十八	捷成
捷成	BORUSSIA	歐洲	十八	捷成
捷成	ANGONA	歐洲	二十	捷成
捷成	FLINTSHIRE	歐洲	廿一	捷成
捷成	HEL	歐洲	廿一	捷成
捷成	WALEMS TELU	歐洲	廿二	捷成
捷成	EURYMACIUS	歐洲	廿二	捷成
捷成	MACHAO	歐洲	廿六	捷成
捷成	SACISSENSTEIN	歐洲	廿六	捷成
捷成	TRIANON	歐洲	廿六	捷成
捷成	PANDO HEAD	歐洲	廿六	捷成
捷成	VLENNF	歐洲	廿六	捷成
捷成	BENKITIAN	歐洲	三十	捷成
捷成	CANBERRA	歐洲	三十	捷成
捷成	CAPRIOLO	歐洲	卅一	捷成
捷成	BENRECH	歐洲	卅一	捷成
捷成	GLENALMOND	歐洲	卅一	捷成
捷成	PERSEUS	歐洲	卅一	捷成
捷成	BADENSTEIN	歐洲	卅一	捷成
捷成	LE NATAL	歐洲	卅一	捷成
捷成	TIEBEN	歐洲	卅一	捷成
捷成	CIRCEA	歐洲	卅一	捷成
捷成	NEDER RHONE	歐洲	卅一	捷成
捷成	BENARMIN	歐洲	卅一	捷成
捷成	YEH YUNG	歐洲	卅一	捷成
捷成	KOCHU MARU	歐洲	卅一	捷成
捷成	STERNBERG	歐洲	卅一	捷成
捷成	CEYLON	歐洲	卅一	捷成
捷成	YO MARU	歐洲	卅一	捷成
捷成	PROTESILATS	歐洲	卅一	捷成
捷成	ATREUS	歐洲	卅一	捷成
捷成	NEPTUNE AMETHYST	歐洲	卅一	捷成
捷成	WILLEMSKRA	歐洲	卅一	捷成
澳洲				
捷成	LOYD BAKKE	澳洲	十八	捷成
捷成	WANLIU	澳洲	十九	捷成
捷成	TJWANGI	澳洲	二十	捷成
捷成	KUPEH	澳洲	廿三	捷成
捷成	KWEILIN	澳洲	廿四	捷成
捷成	ANDROS	澳洲	廿六	捷成
捷成	ORIANA	澳洲	廿七	捷成
捷成	NEW GUINEA	澳洲	廿八	捷成
捷成	CANBERRA	澳洲	三十	捷成
印·巴·中東				
捷成	KONETTE MAERSK	歐洲	十八	捷成
捷成</				

出口輪船預告

(船名)	(西 名)	(往何處)	(日期)	(公司)
基隆・釜山・日本線				
大寶丸	DAEPORI	日本	十八	興邦海運
官海	倭 KRUNG DHEB	日本	十八	新萬興
怡和	閩 HAI LONG	基隆	十九	實茂
士打	荷蘭 STRAAT FLORIDA	日本	十九	清瀨丸
實利和	比利時 PABLOVERETT	日本	十九	大瀨丸
合意	漢 TAIWAN	基隆	十九	東郭丸
力嘉	波 HRVATSKA	日本	二十一	大瀨丸
海仙	王 HAI WAEG	基隆	二十一	東郭丸
大和丸	山 ZAUSAN	日本	廿二	高三郎
士打	俄 DAGNY SKOU	日本	廿三	大瀨丸
前島丸	土 STRAAT HONSHU	日本	廿三	大瀨丸
安通丸	馬 SHESHUMA MARU	那霸	廿三	大瀨丸
新嘉坡	州 STATE OF ANDARA	日本	廿三	大瀨丸
海國	英 HAI KUO	基隆	廿四	大瀨丸
新嘉坡	美利 JOHNEVERETT	沖繩	廿四	大瀨丸
大寶宮	HOI KUNG	關島	廿五	大瀨丸
非 洲 線				
西雅丸	丸 SEATTLE MARU	南非	廿一	大瀨丸
士打	荷蘭 STRAAT HOLLAND	南非	廿二	大瀨丸
明倫丸	美 MERINSAN MARU	東非	廿二	大瀨丸
威 威	英 WELSH CITY	南非	廿三	大瀨丸
城城丸	西 BUENOS AIRES MARU	西非	廿三	大瀨丸
士打	由英 STRAAT FREETOWN	西非	廿七	大瀨丸
芝利往	英 TILILWONG	東非	廿八	大瀨丸
士打	莫三比 STRAAT MOZAMBIQUE	西非	廿八	大瀨丸
多 威	TOURVILLE	西南非	廿八	大瀨丸
南非	莫三比 S.A. MORGENSTER	東非	廿八	大瀨丸
烏干達	UGANDA	東非	廿九	大瀨丸
阿里士	之 ARISTAGELOS	南非	廿九	大瀨丸
德魯丸	丸 HONOLULU MARU	西非	九日	大瀨丸
西貢丸	丸 SAIKYO MARU	西非	九日	大瀨丸
提士尼	士 JESSPER MAERSK	加必亞西非	十日	大瀨丸

SAWO 印尼
ARISA 印尼

協隆	KYOKO MARU	馬尼拉	廿二	中興
弘光	KINRYU MARU	西貢	廿三	尖峇
九龍	WAKAYU MARU	新加坡庇能	廿三	小順
龍光	VIRGINIA	西貢	廿三	山昌
若那	ALPS	西貢里安	廿三	華林
瑞山	DONA MARCELINA	馬尼拉客務	廿三	源順
麗娜	WAN AN	曼拿新加坡	廿三	亞海
萬安	SINCERE ORIENT	金邊	廿三	東潮
汶萊	BRUNEI	曼拿	廿三	海源
汶萊	JANE PHOENIX	曼拿	廿三	源順
珍珍	NAGOYA MARU	新加坡	廿三	榮興
名古里	KYAOI MARU	新加坡	廿三	海安
協安	YUNG SHEN	西貢	廿三	中興
榮昌	FORTUNE LIGHT	大雨	廿三	洋華
開安	LUCKY STAR	山口金邊	廿三	恒發
開安	YIN KIM	西貢根洲	廿三	永池
光星	MANSEI MARU	金邊	廿三	永源
光星	GOLEY 3	金邊	廿三	來順
瑞隆	COLOMBO MARU	新加坡庇能	廿三	永天
瑞隆	KYUSEI MARU	新加坡庇能	廿三	寧祥
協洋	KYOKYO MARU	新加坡庇能	廿三	中興
若那山	WAKANASAN MARU	新加坡庇能	廿三	義成
大連	LUCKY TIDES	金邊	廿三	源順
羅拔士	ROBERT MAERSK	印尼	廿三	成茂
印尼怡和	TAMURAVERETT	新加坡庇能	廿三	燭虎
昭安	SHOAN MARU	新加坡	廿三	永祥
寶豐	ARIMA	印尼	廿三	源順
寶豐	PALVIA	雅加達孟加加	廿三	源順
金寶來	CANBERRA MARU	曼谷	廿三	永通
多美	TOMTATU	印尼	廿三	裕發
利源	KYOKA MARU	新加坡	廿三	中興
利源	JAGUAR	西貢	廿三	尖峇

M.V. HOI HING

海興輪

十月十七日收貨 十八日開行

惠南有限公司

電話：四三三八八四、四三六九五

司公船輪興海



DOMINION
PAN EAST LINE PTE. LTD.

東 東

雄 傑

往 比刺士拿、
雪梨、國麻、
十一月廿七日收貨 三十日開行

總經理怡和有限公司啟

直透：汕打根
湖

多利順洋行
 香港於仁大度十九樓
 九龍新滙豐大廈 906 室
 電話 H-226117, K-300341
 C1八七
 C1八八
 C1八九
 C1九〇
 C1九一
 C1九二
 C1九三
 C1九四
 C1九五
 C1九六
 C1九七
 C1九八
 C1九九
 C2〇〇
 C2〇一
 C2〇二
 C2〇三
 C2〇四
 C2〇五
 C2〇六
 C2〇七
 C2〇八
 C2〇九
 C2一〇
 C2一一
 C2一二
 C2一三
 C2一四
 C2一五
 C2一六
 C2一七
 C2一八
 C2一九
 C2二〇
 C2二一
 C2二二
 C2二三
 C2二四
 C2二五
 C2二六
 C2二七
 C2二八
 C2二九
 C2三〇
 C2三一
 C2三二
 C2三三
 C2三四
 C2三五
 C2三六
 C2三七
 C2三八
 C2三九
 C2四〇
 C2四一
 C2四二
 C2四三
 C2四四
 C2四五
 C2四六
 C2四七
 C2四八
 C2四九
 C2五〇
 C2五一
 C2五二
 C2五三
 C2五四
 C2五五
 C2五六
 C2五七
 C2五八
 C2五九
 C2六〇
 C2六一
 C2六二
 C2六三
 C2六四
 C2六五
 C2六六
 C2六七
 C2六八
 C2六九
 C2七〇
 C2七一
 C2七二
 C2七三
 C2七四
 C2七五
 C2七六
 C2七七
 C2七八
 C2七九
 C2八〇
 C2八一
 C2八二
 C2八三
 C2八四
 C2八五
 C2八六
 C2八七
 C2八八
 C2八九
 C2九〇
 C2九一
 C2九二
 C2九三
 C2九四
 C2九五
 C2九六
 C2九七
 C2九八
 C2九九
 C3〇〇
 C3〇一
 C3〇二
 C3〇三
 C3〇四
 C3〇五
 C3〇六
 C3〇七
 C3〇八
 C3〇九
 C3一〇
 C3一一
 C3一二
 C3一三
 C3一四
 C3一五
 C3一六
 C3一七
 C3一八
 C3一九
 C3二〇
 C3二一
 C3二二
 C3二三
 C3二四
 C3二五
 C3二六
 C3二七
 C3二八
 C3二九
 C3三〇
 C3三一
 C3三二
 C3三三
 C3三四
 C3三五
 C3三六
 C3三七
 C3三八
 C3三九
 C3四〇
 C3四一
 C3四二
 C3四三
 C3四四
 C3四五
 C3四六
 C3四七
 C3四八
 C3四九
 C3五〇
 C3五一
 C3五二
 C3五三
 C3五四
 C3五五
 C3五六
 C3五七
 C3五八
 C3五九
 C3六〇
 C3六一
 C3六二
 C3六三
 C3六四
 C3六五
 C3六六
 C3六七
 C3六八
 C3六九
 C3七〇
 C3七一
 C3七二
 C3七三
 C3七四
 C3七五
 C3七六
 C3七七
 C3七八
 C3七九
 C3八〇
 C3八一
 C3八二
 C3八三
 C3八四
 C3八五
 C3八六
 C3八七
 C3八八
 C3八九
 C3九〇
 C3九一
 C3九二
 C3九三
 C3九四
 C3九五
 C3九六
 C3九七
 C3九八
 C3九九
 C4〇〇
 C4〇一
 C4〇二
 C4〇三
 C4〇四
 C4〇五
 C4〇六
 C4〇七
 C4〇八
 C4〇九
 C4一〇
 C4一一
 C4一二
 C4一三
 C4一四
 C4一五
 C4一六
 C4一七
 C4一八
 C4一九
 C4二〇
 C4二一
 C4二二
 C4二三
 C4二四
 C4二五
 C4二六
 C4二七
 C4二八
 C4二九
 C4三〇
 C4三一
 C4三二
 C4三三
 C4三四
 C4三五
 C4三六
 C4三七
 C4三八
 C4三九
 C4四〇
 C4四一
 C4四二
 C4四三
 C4四四
 C4四五
 C4四六
 C4四七
 C4四八
 C4四九
 C4五〇
 C4五一
 C4五二
 C4五三
 C4五四
 C4五五
 C4五六
 C4五七
 C4五八
 C4五九
 C4六〇
 C4六一
 C4六二
 C4六三
 C4六四
 C4六五
 C4六六
 C4六七
 C4六八
 C4六九
 C4七〇
 C4七一
 C4七二
 C4七三
 C4七四
 C4七五
 C4七六
 C4七七
 C4七八
 C4七九
 C4八〇
 C4八一
 C4八二
 C4八三
 C4八四
 C4八五
 C4八六
 C4八七
 C4八八
 C4八九
 C4九〇
 C4九一
 C4九二
 C4九三
 C4九四
 C4九五
 C4九六
 C4九七
 C4九八
 C4九九
 C5〇〇
 C5〇一
 C5〇二
 C5〇三
 C5〇四
 C5〇五
 C5〇六
 C5〇七
 C5〇八
 C5〇九
 C5一〇
 C5一一
 C5一二
 C5一三
 C5一四
 C5一五
 C5一六
 C5一七
 C5一八
 C5一九
 C5二〇
 C5二一
 C5二二
 C5二三
 C5二四
 C5二五
 C5二六
 C5二七
 C5二八
 C5二九
 C5三〇
 C5三一
 C5三二
 C5三三
 C5三四
 C5三五
 C5三六
 C5三七
 C5三八
 C5三九
 C5四〇
 C5四一
 C5四二
 C5四三
 C5四四
 C5四五
 C5四六
 C5四七
 C5四八
 C5四九
 C5五〇
 C5五一
 C5五二
 C5五三
 C5五四
 C5五五
 C5五六
 C5五七
 C5五八
 C5五九
 C5六〇
 C5六一
 C5六二
 C5六三
 C5六四
 C5六五
 C5六六
 C5六七
 C5六八
 C5六九
 C5七〇
 C5七一
 C5七二
 C5七三
 C5七四
 C5七五
 C5七六
 C5七七
 C5七八
 C5七九
 C5八〇
 C5八一
 C5八二
 C5八三
 C5八四
 C5八五
 C5八六
 C5八七
 C5八八
 C5八九
 C5九〇
 C5九一
 C5九二
 C5九三
 C5九四
 C5九五
 C5九六
 C5九七
 C5九八
 C5九九
 C6〇〇
 C6〇一
 C6〇二
 C6〇三
 C6〇四
 C6〇五
 C6〇六
 C6〇七
 C6〇八
 C6〇九
 C6一〇
 C6一一
 C6一二
 C6一三
 C6一四
 C6一五
 C6一六
 C6一七
 C6一八
 C6一九
 C6二〇
 C6二一
 C6二二
 C6二三
 C6二四
 C6二五
 C6二六
 C6二七
 C6二八
 C6二九
 C6三〇
 C6三一
 C6三二
 C6三三
 C6三四
 C6三五
 C6三六
 C6三七
 C6三八
 C6三九
 C6四〇
 C6四一
 C6四二
 C6四三
 C6四四
 C6四五
 C6四六
 C6四七
 C6四八
 C6四九
 C6五〇
 C6五一
 C6五二
 C6五三
 C6五四
 C6五五
 C6五六
 C6五七
 C6五八
 C6五九
 C6六〇
 C6六一
 C6六二
 C6六三
 C6六四
 C6六五
 C6六六
 C6六七
 C6六八
 C6六九
 C6七〇
 C6七一
 C6七二
 C6七三
 C6七四
 C6七五
 C6七六
 C6七七
 C6七八
 C6七九
 C6八〇
 C6八一
 C6八二
 C6八三
 C6八四
 C6八五
 C6八六
 C6八七
 C6八八
 C6八九
 C6九〇
 C6九一

C1A八六、C/A八	山北	洛杉磯	特約	上午八時
C1A八六、八〇二	台北	漢城		上午八時
C1A二〇、〇〇三	台北	東京	荷金	上午十時二十五分
C1A八〇、八〇二	山北	大阪		下午三時十五分
C1A八九	曼谷	新加坡		下午三時二十五分
C1A八六、〇〇八	山北	東京	荷金	上午八時
C1A八七	西貢	曼谷		上午十時十分
C1A八六、八〇二	台北	大阪		下午三時十五分
C1A九〇五	新加坡	雅達堡		下午三時二十五分
C1A八〇	台北	東京	荷金	上午八時零五分
C1A二〇、〇〇三	台北	東京	荷金	上午十時二十五分
C1A八〇、八〇二	山北	大阪		下午三時十五分
C1A八九	曼谷	新加坡		下午三時二十五分

S-O-I 印度輪船有限公司
The Shipping Corporation of India Ltd.

前往：紐約、波士頓、費城、
哈理法克斯、沙拿拿、百加哥拉

威沙孟高 VISHVA MANGAL
(船泊：一泊)
十月即曉收貨 十九日啓行

威沙比連 VISHVA PREM
十一月廿八日抵港 卅日啓行

威沙蘇巴 VISHVA SHOBHA
十二月十五日抵港 十六日啓行
(如有足夠貨位，則往波地那)


前往：羅省 三藩市 奧倫
大科馬 西雅圖 溫哥華

威沙施迪 VISHVA SIDDHI
(船泊：A 泊)
(香港) (羅省) (三藩市)
十月即曉收貨 十一月八日到 十一月十一日到
十一月十九開 十一月廿四開 十一月廿四開

西孟加拉州 STATE OF WEST BENGAL
(香港) (羅省) (三藩市)
十月廿八到 十月廿八到 十月廿八到
十一月廿一開 十一月廿一開 十一月廿一開

威沙拉拿 VISHVA NAYAK

PSR LINES (THE HONGKONG & SHANGHAI SHIPPING CO., LTD.)
 香港郵政特許公司
 香港——日本線
 南堡十一月十五日由歐洲抵港
 十一月十六日開行
 NAUMBURG
 加露馬士十二月十二日由歐洲抵港
 十二月十三日開行
 KARL MARK
 直透：橫濱、神戶。
 香港——印尼線
 美人堡十一月九日由歐洲抵港
 十一月十日開行
 MEYENBURG
 露蓮堡十二月八日由歐洲抵港
 十二月九日開行
 RONNEBURG
 直透：椰加達、泗水。
 總代理
 香港中環
東亞航業有限公司
 電話：九六五五
 接俄處：昌記公司
 皇后大道中181號
 電話：H-33141 H-33145


順昌航業有限公司
 中 建 大 厦 十 八 樓
 電話 H-249096 15 線

(最新型客貨輪時速十八海有冷熱單位 全船冷氣設備)
大寶山 TAPOOSHAN 直透新加坡庇能
 M.S.

本期：即日落(泊A、B)池 下期：十一月一日落客
 年落客十一月一號
 午落客十一時開行

即日落 M.S. VIRGINIA 直往：西貢、曼谷
 新 M.S. MONICA 直往：西貢、曼谷
 即日落 二十日下午開泊B、號池

大華山 M.S. TAIWASHAN 直透：曼谷
 十一月一日落客 廿二日下午開行
 十一月一日落客 廿三日下午開行

貨物部：H-241261
 客務部：H-238352
 船務部：H-249096

(香港) (維多) (三藩市)
十一月十一日到 九月九日到 十月十三日到
十一月十一日開 十月十三日開 十一月十一日開

威沙達山 VISSAVA DARSHAN
(香港) (霸省) (三藩市)
十一月十一日到 九月九日到 十月十三日到
十一月十一日開 十月十三日開 十一月十一日開
(不往奧倫)

以上各輪有裝箱及木板設備

前往：門司、大阪、名古屋、橫濱、
神戶。

安達那州 STATE OF ANDHRA
十月廿二日晨早抵港 廿三日啓行

總代理

香港 東亞航業 有限公司
電話：九零三零
TEL. H. 230870
接俄處：昌記公司
廣州：廣德隆

電話：式元四二一七（七續）

總代理：川崎（港）有限公司

九龍分行 邵氏大廈二二七室電話九百六八八

澳門新馬路門牌321號

代理：連達行

永平銀行大廈對面2號

電話：五三一九

M.S. "YAWA MARU"

船泊B 3 泊

彌和丸

十月十九日

M.S. "YOYO MARU NO.10"

由日本抵港

第十東洋丸

十月廿三日

由日本抵港

請各貨客向本號接辦理貨手續

總代理：東洋船務有限公司 電話：121908

（即大馬路中環街32號）電話：121908

（即大馬路中環街32號）電話：121908

會株汽川
社式船崎

LINE)

榮博丸
M.S. "SHIRAKI MARU"
直航：星加坡
M.S. MIKISHIMA MARU (不備本)
十月 廿四日落貨
二十日開行

幹島丸
直航：溫哥華、新托蘭、加勒比海各埠
M.S. ISLAND SKIPPER (不備本)
十月 廿四日落貨
廿五日開行

奇利
直航：CRENSHAW, KINGSTON, SANTO DOMINGO & SAN JUAN.
勿誤將貨物移至該碼頭中火號碼頭與行大庫廿七號

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，按日刊出，每行收銀一元，不足一行者，按一行計算。長期廣告，另有議價。本報地址：香港德輔道中。電話：二二一五八三。

代郵

本報代郵，由一九七一年八月一日起，凡在本報刊登廣告，均須一律貼用。本報地址：香港德輔道中。電話：二二一五八三。

港大理工

香港大學理工學院，現正招收一九七二年入學之新生。凡具有高中畢業或同等學力者，均可報考。詳情請向該院查詢。

崇基書院

崇基書院，現正招收一九七二年入學之新生。凡具有高中畢業或同等學力者，均可報考。詳情請向該院查詢。

中大崇基

香港中文大學及香港中文大學崇基學院，現正招收一九七二年入學之新生。凡具有高中畢業或同等學力者，均可報考。詳情請向該院查詢。

港大醫科

香港大學醫學院，現正招收一九七二年入學之新生。凡具有高中畢業或同等學力者，均可報考。詳情請向該院查詢。

家庭教師

本報提供家庭教師服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

會計補習

本報提供會計補習課程，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

股票經紀

本報提供股票經紀服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

會計兼職

本報提供會計兼職服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

聘請女傭

本報提供聘請女傭服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

往英求職佳音

本報提供往英求職佳音，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

大藥房

本報提供大藥房服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

請教習

本報提供請教習服務，歡迎各界人士垂詢。詳情請向本報查詢。

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每日出報，每份售價一角。長期廣告，另有優惠。詳情請洽本報廣告部。

本報地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二五。

代郵：本報代辦處，經銷各類雜誌、報章。歡迎訂閱。

學：本報設有各類課程，包括英語、數學、科學等。歡迎報名。

教：本報聘請名師授課，教學質量保證。歡迎諮詢。

Y.M.C.A.：青年會提供各類服務，包括體育、文化、教育等。

國語：本報設有國語班，教授標準國語。歡迎報名。

英語：本報設有英語班，教授基礎英語。歡迎報名。

打字：本報設有打字班，教授打字技巧。歡迎報名。

分類廣告：本報設有各類分類廣告，方便讀者尋找所需信息。

速成商科學校：提供快速學習商業知識的課程。歡迎報名。

德信烹飪學校：教授各類烹飪技術，包括西餐、中餐等。

中國語文研習所附設：提供國語文法、語法、詞彙等課程。

美國中西烹飪學院：教授美國及中國烹飪技術。歡迎報名。

時裝：本報設有時裝設計、縫紉等課程。歡迎報名。

英語：本報設有英語班，教授基礎英語。歡迎報名。

打字：本報設有打字班，教授打字技巧。歡迎報名。

分類廣告：本報設有各類分類廣告，方便讀者尋找所需信息。

分類廣告：本報設有各類分類廣告，方便讀者尋找所需信息。

香港工商學校：提供工商管理、會計、法律等課程。歡迎報名。

攝影學校：教授攝影技術，包括人像、風景、商業攝影等。

小英：本報設有英語班，教授基礎英語。歡迎報名。

授郭：本報設有各類課程，包括英語、數學、科學等。

時裝：本報設有時裝設計、縫紉等課程。歡迎報名。

英語：本報設有英語班，教授基礎英語。歡迎報名。

打字：本報設有打字班，教授打字技巧。歡迎報名。

分類廣告：本報設有各類分類廣告，方便讀者尋找所需信息。

分類廣告：本報設有各類分類廣告，方便讀者尋找所需信息。

實惠托兒院：提供托兒服務，包括飲食、護理、教育等。

實惠托兒院：提供托兒服務，包括飲食、護理、教育等。

實惠托兒院：提供托兒服務，包括飲食、護理、教育等。

實惠托兒院：提供托兒服務，包括飲食、護理、教育等。

實惠托兒院：提供托兒服務，包括飲食、護理、教育等。

實惠托兒院：提供托兒服務，包括飲食、護理、教育等。

實惠托兒院：提供托兒服務，包括飲食、護理、教育等。

實惠托兒院：提供托兒服務，包括飲食、護理、教育等。

實惠托兒院：提供托兒服務，包括飲食、護理、教育等。

世界公司：提供各類商品，包括服裝、化妝品、日用品等。

世界公司：提供各類商品，包括服裝、化妝品、日用品等。

世界公司：提供各類商品，包括服裝、化妝品、日用品等。

世界公司：提供各類商品，包括服裝、化妝品、日用品等。

世界公司：提供各類商品，包括服裝、化妝品、日用品等。

世界公司：提供各類商品，包括服裝、化妝品、日用品等。

世界公司：提供各類商品，包括服裝、化妝品、日用品等。

世界公司：提供各類商品，包括服裝、化妝品、日用品等。

世界公司：提供各類商品，包括服裝、化妝品、日用品等。

出口客路：提供各類出口服務，包括運輸、倉儲、保險等。

出口客路：提供各類出口服務，包括運輸、倉儲、保險等。

出口客路：提供各類出口服務，包括運輸、倉儲、保險等。

出口客路：提供各類出口服務，包括運輸、倉儲、保險等。

出口客路：提供各類出口服務，包括運輸、倉儲、保險等。

出口客路：提供各類出口服務，包括運輸、倉儲、保險等。

出口客路：提供各類出口服務，包括運輸、倉儲、保險等。

出口客路：提供各類出口服務，包括運輸、倉儲、保險等。

出口客路：提供各類出口服務，包括運輸、倉儲、保險等。

裝修：提供各類裝修服務，包括室內設計、施工、傢俱等。

裝修：提供各類裝修服務，包括室內設計、施工、傢俱等。

裝修：提供各類裝修服務，包括室內設計、施工、傢俱等。

裝修：提供各類裝修服務，包括室內設計、施工、傢俱等。

裝修：提供各類裝修服務，包括室內設計、施工、傢俱等。

裝修：提供各類裝修服務，包括室內設計、施工、傢俱等。

裝修：提供各類裝修服務，包括室內設計、施工、傢俱等。

裝修：提供各類裝修服務，包括室內設計、施工、傢俱等。

裝修：提供各類裝修服務，包括室內設計、施工、傢俱等。

洪洲：提供各類服務，包括諮詢、培訓、投資等。

洪洲：提供各類服務，包括諮詢、培訓、投資等。

洪洲：提供各類服務，包括諮詢、培訓、投資等。

洪洲：提供各類服務，包括諮詢、培訓、投資等。

洪洲：提供各類服務，包括諮詢、培訓、投資等。

洪洲：提供各類服務，包括諮詢、培訓、投資等。

洪洲：提供各類服務，包括諮詢、培訓、投資等。

洪洲：提供各類服務，包括諮詢、培訓、投資等。

洪洲：提供各類服務，包括諮詢、培訓、投資等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

珠寶：提供各類珠寶首飾，包括鑽石、金飾、首飾等。

